

M. Information sur la Garantie/Modèle/Contact:

COSCO

GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS

Cosco Home and Office Products, une division de Dorel Home Furnishings (Cosco) donne au premier acheteur au détail du présent produit la garantie suivante:

GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS. Le présent produit est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant 10 ans (1 an pour le plateau) à partir de la date de l'achat initial. Une preuve d'achat est exigée. Votre seul recours pour exécuter cette garantie est d'obtenir de Cosco, à son choix, la réparation ou le remplacement du produit, ou encore le remboursement de son prix d'achat initial. Cosco se réserve le droit de cesser de fabriquer ou de modifier les tissus, pièces, modèles ou produits, ou encore de leur en substituer d'autres.

Pour faire une réclamation sous cette Garantie, vous devez communiquer avec le Service à la Clientèle, 410 E. 1st St. S., Wright City, MO 63390, ou téléphoner au 1-800-263-1996. Une preuve d'achat est requise. Les frais de transport sont sous la responsabilité du consommateur.

LIMITATION DE LA GARANTIE. La présente garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une mauvaise utilisation ou un usage abusif du produit.

LIMITATION DES DOMMAGES. La garantie et le recours prévus aux présentes sont exclusifs et remplacent tous les autres, oraux ou écrits, explicites ou implicites. Cosco et le revendeur de ce produit ne sont en aucun cas responsables envers vous des dommages-intérêts, y compris les dommages-intérêts indirects ou accessoires, résultant de l'usage de ce produit ou de l'incapacité de l'utiliser.

LIMITATION DE LA GARANTIE ET AUTRES CONDITIONS DE GARANTIE – DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES. La durée et les conditions des garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, sont limitées à celles qui s'appliquent à la garantie écrite explicite. Certaines provinces interdisent de restreindre la durée d'une garantie implicite ou encore d'exclure ou de limiter les dommages-intérêts indirects ou accessoires; il est donc possible que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. La présente garantie vous accorde des droits précis reconnus par la loi, et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'une province à l'autre. Ni Cosco ni le revendeur de ce produit n'autorise quiconque à créer à l'égard de celui-ci une autre garantie ou obligation.

SS-F-10-17

Numéro de modèle: _____

Date de fabrication: _____

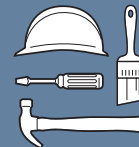
Questions? Problèmes? Quelque chose ne va pas ou une pièce est manquante?
 Ne retournez pas ce produit au magasin. Appelez le service à la clientèle au 1-800-263-1996 de 9h à 17h. HNC, du lundi au vendredi ou par télécopieur au 1-636-745-1005 (24 heures par jour), ou visitez notre site Web à www.coscoproducts.com et cliquez sur "Nous Contacter".

Dorel Home Furnishings
 Consumer Relations
 410 E. 1st St. S.
 Wright City, MO 63390 USA



COSCO Smart. By Design.™

Operation and Safety Instructions
ALL-IN-ONE-LADDER



Versatile

PERFECT FOR MANY JOBS AROUND THE HOUSE



Secure & Stable

SPRING LOCK SYSTEM WITH SLIP-RESISTANT RUNGS AND FEET



Easy to Use

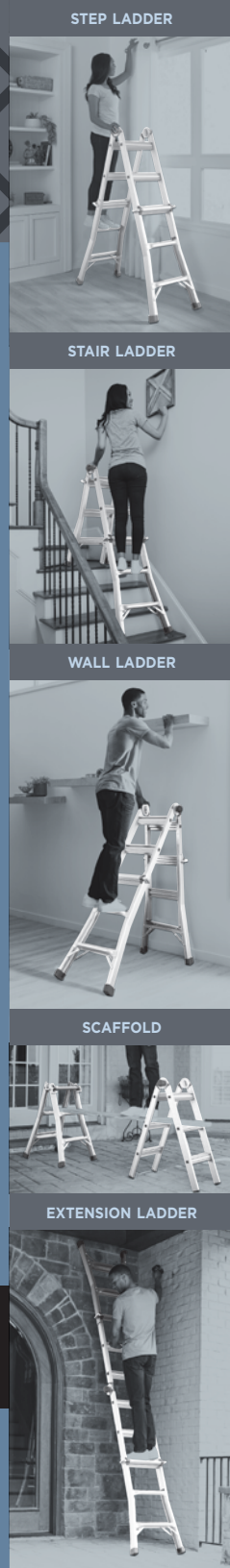
COMPACT, FLAT FOLD STORAGE



TYPE 1A | 300 LB LOAD CAPACITY



Cosco Home & Office Products
www.coscoproducts.com | 1-800-263-1996
 Made in Vietnam | 4358-7991



STEP LADDER

STAIR LADDER

WALL LADDER

SCAFFOLD

EXTENSION LADDER

Table of Contents:

Specifications.....	1
Warnings & Safe Ladder Usage.....	2
A. Product description.....	3
B. Product components.....	3
C. Hinge Lock operation.....	4
D. Rail Lock operation.....	5
E. Adjusting height.....	6, 7
F. Step Ladder setup.....	8
G. Stairway Ladder setup.....	9
H. Wall Ladder setup.....	9
J. Extension Ladder setup.....	10
K. Scaffold setup.....	11, 12
L. Warning labels.....	13, 14
M. Warranty, Model & Contact Information	15

Product specifications:

Model	Weight Capacity*	Storage Height	1 2 3 Step Ladder Height**†	5 Scaffold Height†	4 Extension Ladder Height†
14 Ft Type II	225 lb	3 ft, 7 in	3 ft to 5 ft	1 ft to 2 ft	7 ft to 11 ft
14 Ft Type IA	300 lb	3 ft, 7 in	3 ft to 5 ft	1 ft to 2 ft	7 ft to 11 ft
18 Ft Type II	225 lb	4 ft, 7 in	4 ft to 7 ft	1 ft to 3 ft	9 ft to 15 ft
18 Ft Type IA	300 lb	4 ft, 7 in	4 ft to 7 ft	1 ft to 3 ft	9 ft to 15 ft
22 Ft Type IA	300 lb	5 ft, 7 in	5 ft to 9 ft	1 ft to 3 ft	11 ft to 19 ft

*Includes user and materials

**Step ladder, Stairway ladder and Wall ladder

† Heights are rounded to nearest foot



Read all instructions before using! Keep for future reference



Make sure all locks are in working order and completely locked before using ladder.

**Use of any ladder can be hazardous.
Read all instructions, both below and on ladder.**

Always practice safe ladder usage



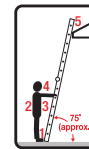
Always make sure the work surface you are positioning ladder on is able to support both the ladder and your weight.



When used as a stairway ladder, position only the short end on a step. The longer end **MUST BE USED** on floor or landing area.



Hold onto ladder at all times when climbing. Maintain 3 points of contact (hands, feet, etc.) at all times.



To prevent slip-out or tipping, position ladder at an approximate 75 degree angle against surface when used as an extension ladder. To determine approximate angle, 1, place toes against bottom of ladder side rails. 2, stand erect. 3, extend arms straight out. 4, palms of hands should touch top of rung at shoulder level. 5, extend ladder one to three feet above top support.



Stay away from electrical lines; this ladder will conduct electricity.



When climbing up to a roof, always secure ladder to roof to prevent side motion or ladder slip-out.



Keep hands out from between rail sections and hinges while making adjustments.



Ladder feet must always be on a flat surface. Do not use ladder on unstable surfaces such as mud, sand, slick areas, soft clay, etc. where ladder may shift.



Never climb any ladder higher than second rung from top.



Wear slip resistant shoes and always check that rungs are free of oil or other substances.



Always make sure ladder is in good working order.



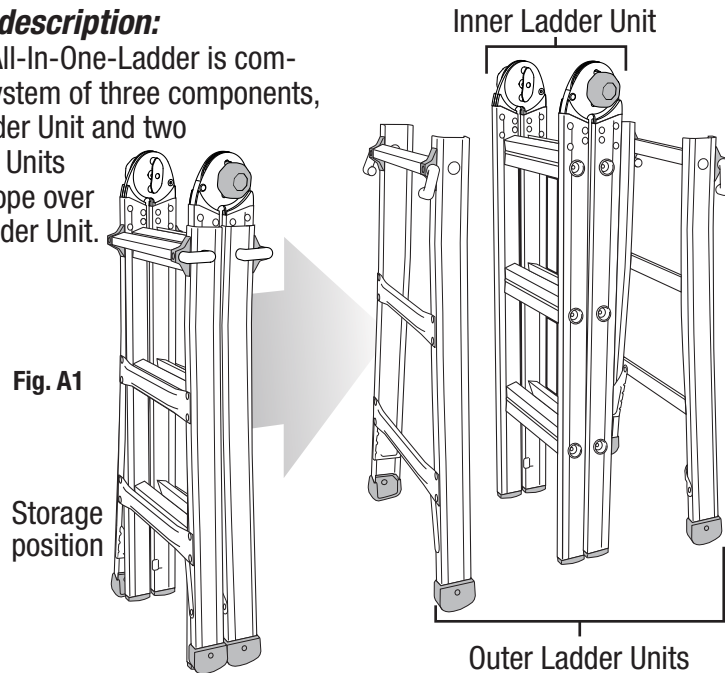
Never lean beyond ladder center to avoid ladder tipping.



Never use ladder as a bridge or ramp.

A. Product description:

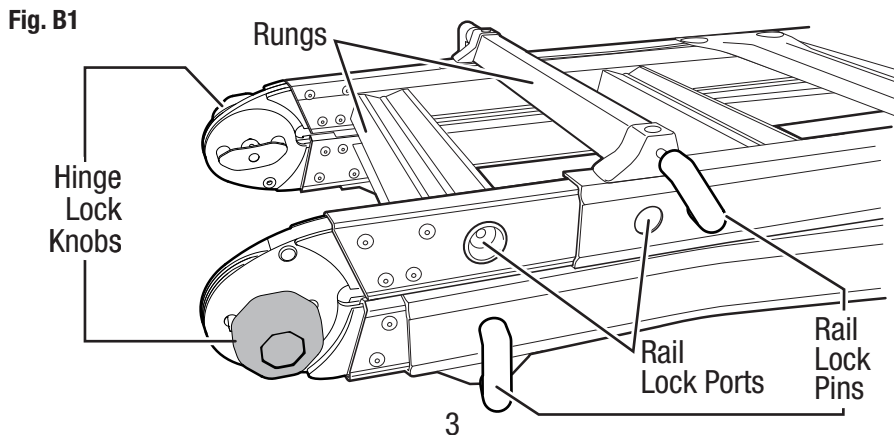
The Cosco® All-In-One-Ladder is comprised of a system of three components, an Inner Ladder Unit and two Outer Ladder Units which telescope over the Inner Ladder Unit.



B. Product components:

The Cosco® All-In-One-Ladder utilizes two types of locking systems. The Inner Ladder Unit has two center locking hinges which allow the ladder system to be reconfigured into five ladder types: ❶ Step, ❷ Stairway, ❸ Wall, ❹ Scaffold and ❺ Extension ladder configurations.

Four Rail Lock Pins on the Outer Ladder Units of the ladder permit the telescoping sections to be adjusted in length. This rail lock pin assembly fits in any Rail Lock Port of the Inner Ladder Unit, allowing foot by foot adjustment on either end of the ladder.



Note: Pinch hazard! Be aware of sliding/moving parts. Keep hands and feet clear.

C. Hinge Lock operation

Two hinges located at the top of the ladder allow the ladder to change from the storage position to the other two positions; straight ladder position and stepladder position.

Fig. C1

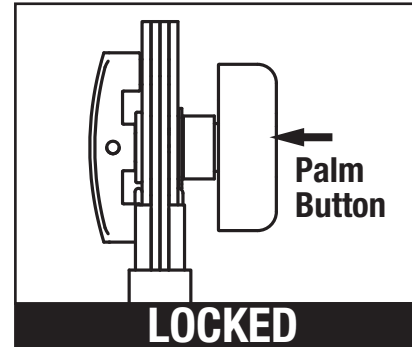
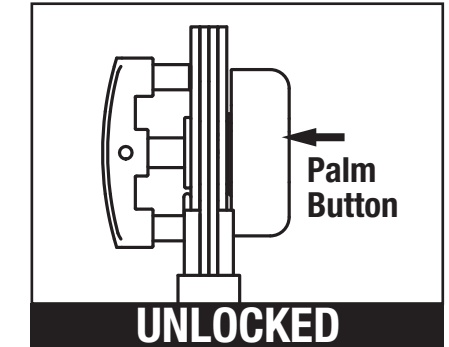


Fig. C2



To Lock Hinge

Palm button will automatically engage to the locked position when the ladder is in the correct "use" position (See Fig. C1).

To Unlock Hinge

Press palm button to disengage hinge lock. Position ladder in the correct "use" position and the hinge lock will engage. May be difficult to unlock hinges if there is pressure. To relieve pressure, move half of the ladder back and forth until hinge can be easily disengaged (See Fig. C2).

To return ladder to the storage configuration, repeat unlock hinge procedure and fold ladder halves together (See Fig. A1).

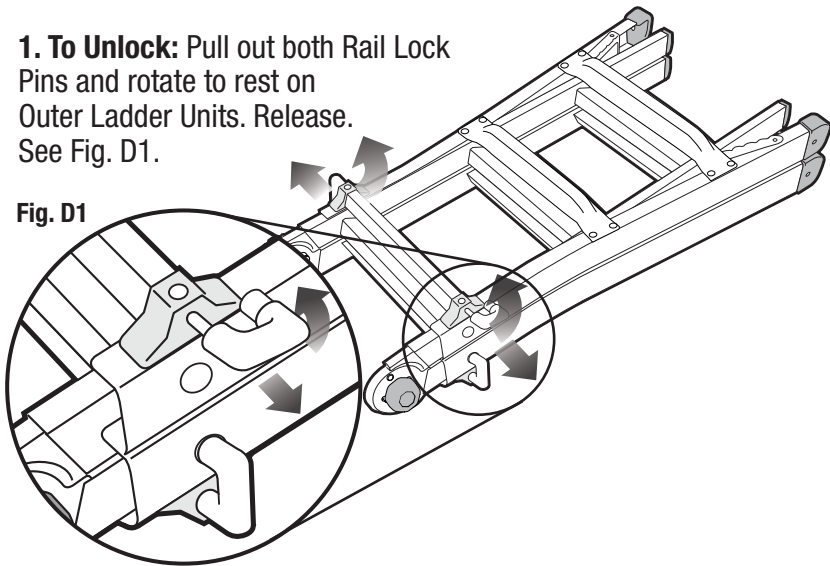
Note: Always adjust ladder while it is flat on the ground to ensure locks don't slip. Always start with folded ladder flat with the rail locks on sides, as shown. Be aware of sliding/moving parts. Keep hands and feet clear.

D. Rail Lock operation:

The second locking component of the ladder system is the Rail Lock system. There are four spring-loaded Rail Lock Pins that permit you to change the height of the ladder. Rail locks operate as follows:

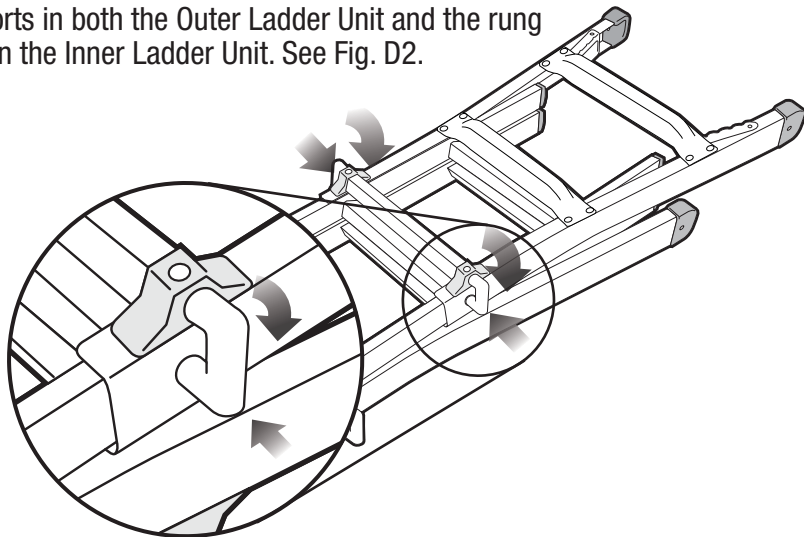
1. To Unlock: Pull out both Rail Lock Pins and rotate to rest on Outer Ladder Units. Release. See Fig. D1.

Fig. D1



2. To Lock: Rotate both Rail Lock Pins back and align with Rail Lock Ports in Inner and Outer Ladder Units. Release and insert Rail Lock Pins into ports in both the Outer Ladder Unit and the rung ports in the Inner Ladder Unit. See Fig. D2.

Fig. D2



Note: Pinch hazard! Be aware of sliding/moving parts. Keep hands and feet clear.

E. Adjusting height:

Use these instructions when ladder is used in ① Step, ② Stairway, ③ Wall ladder and ④ Extension Ladder configurations.

Note: Always adjust ladder while it is flat on the ground to ensure locks don't slip. Always start with folded ladder flat with the rail locks on sides, as shown in Fig. E1.

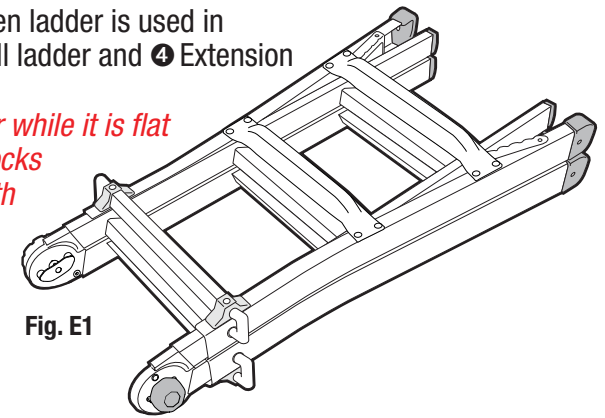


Fig. E1

1. Unlock both Rail Lock Pins as described in **D. Rail Lock operation**, Step 1 (page 5).

Fig. E2

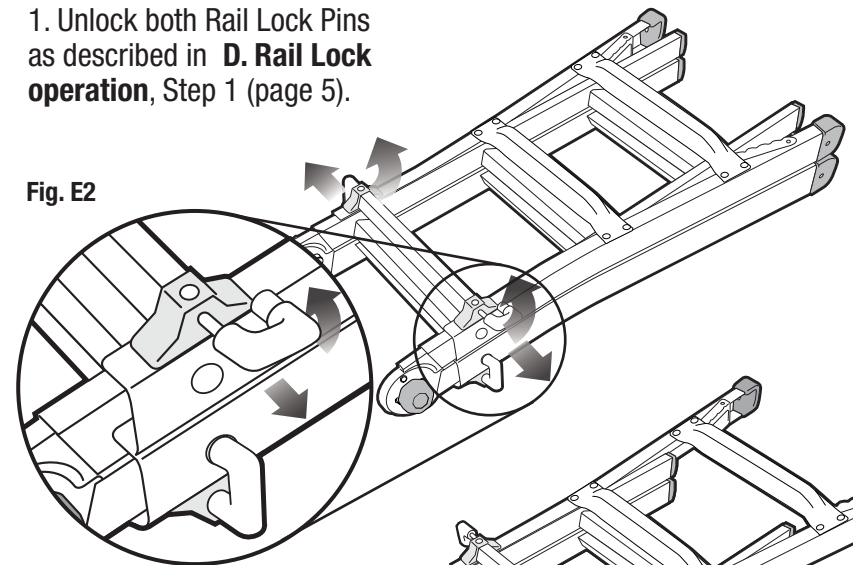
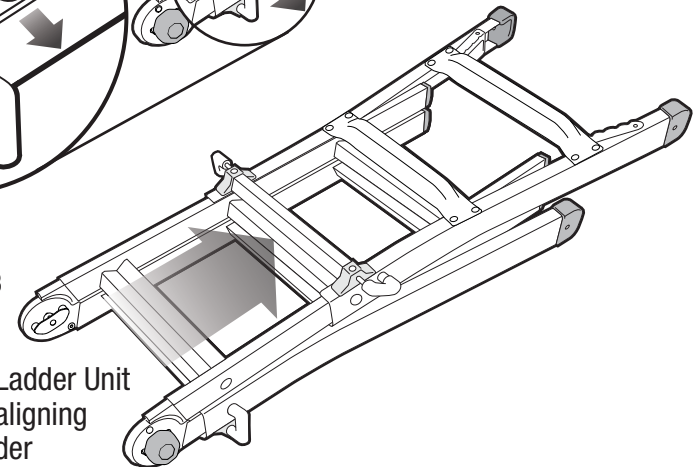


Fig. E3

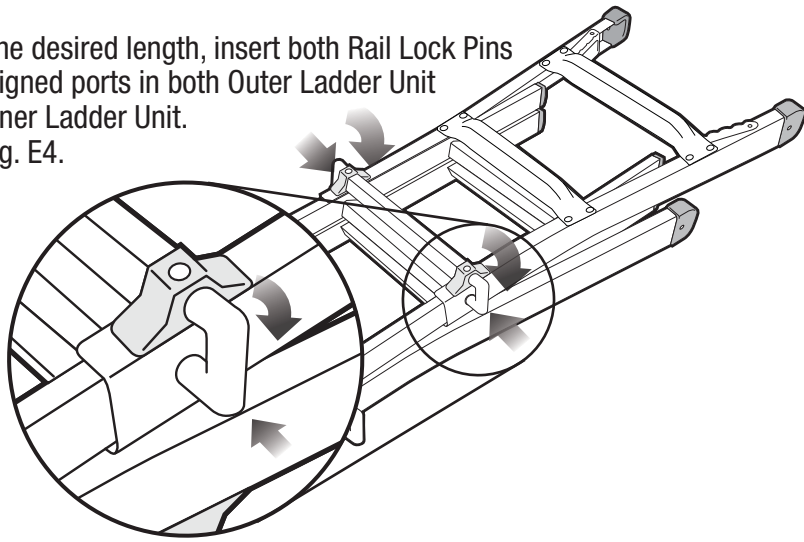
2. Slide top Outer Ladder Unit to desired length, aligning ports in Outer Ladder Unit with ports in Inner Ladder Unit.



3. At the desired length, insert both Rail Lock Pins into aligned ports in both Outer Ladder Unit and Inner Ladder Unit.

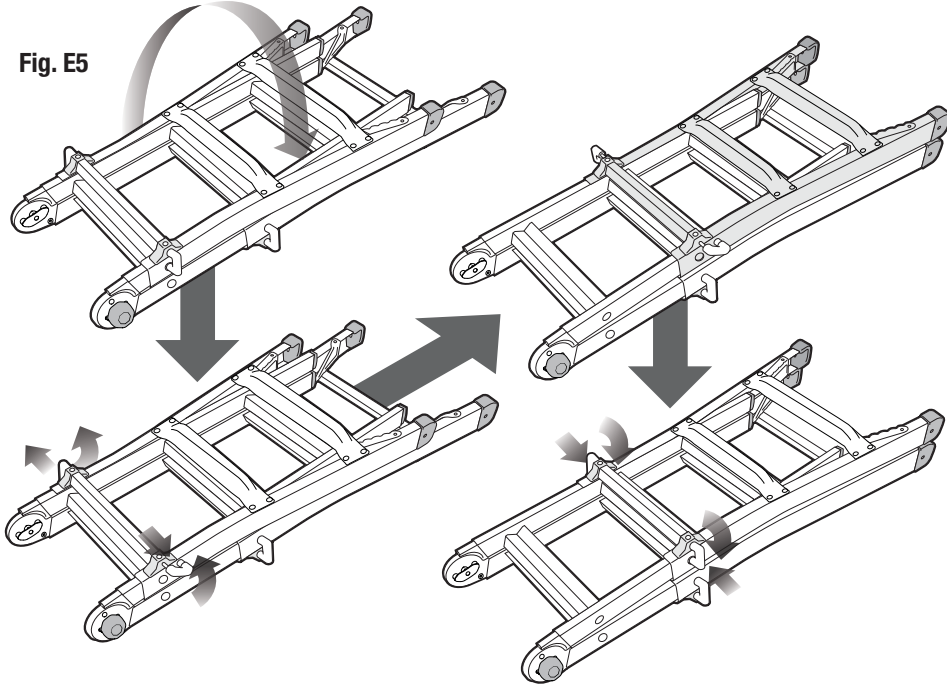
See Fig. E4.

Fig. E4



4. Flip ladder over and repeat length adjustment Steps E1 through E4 for opposite Outer Ladder Unit. (Note, in the Wall ladder configuration, one rail section must be one rung shorter than the other. In the Stairway configuration, either one or a maximum of two rungs shorter.)

Fig. E5



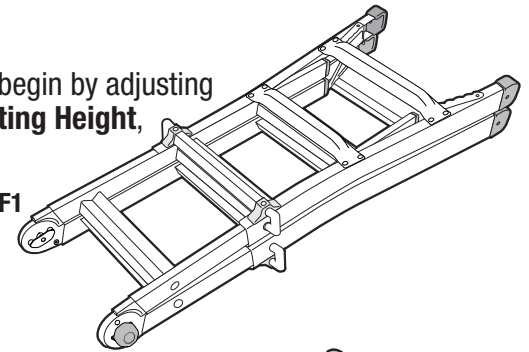
5. Recheck all four Rail Lock Pins to ensure that all are fully seated and securely engaged in the Rail Lock Ports of both the Inner and Outer Ladder Units. Reverse steps for storage.

Note: Pinch hazard! Be aware of sliding/moving parts. Keep hands and feet clear.

F. Step Ladder¹ setup:

1. To configure as a Step Ladder, begin by adjusting rail length as outlined in **E. Adjusting Height**, Steps E1 through E5.

Fig. F1



2. With ladder flat on the ground, release Hinge Locks (See **C. Hinge Lock Operation**, steps 1 & 2). Pull two ladder sections apart until you hear hinges lock. Check to make sure small arrows on Hinge Lock Knobs are aligned with the arrows stamped on the hinge bodies, indicating hinges are locked. See Fig. C1, Pg. 4.

Fig. F2

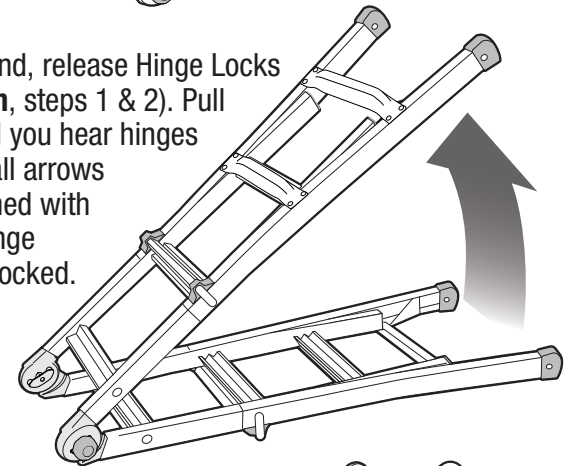
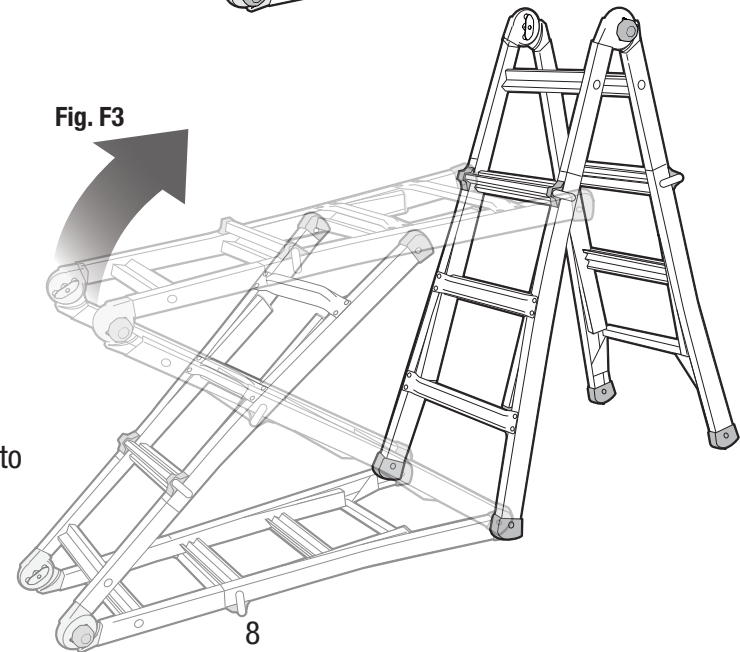


Fig. F3

3. Pull ladder into upright position for use. Reverse steps to fold.



Note: Pinch hazard Be aware of sliding/moving parts. Keep hands and feet clear.

G. Stairway Ladder ② setup:

To use as a Stairway Ladder, use same set up procedure as with the **Step Ladder setup** (Steps F1 through F3, Pg. 8), EXCEPT one side of ladder MUST be adjusted one or two rungs shorter (See **Adjusting height**, Pg. 6). Check to make sure small arrows on Hinge Lock Knobs are aligned with the arrows stamped on the hinge bodies, indicating hinges are locked. (See Fig. C1, Pg. 4).

To utilize, place the short side of ladder on desired stairway step (long side must ALWAYS be on floor or large landing area). Make sure ladder is completely to back of step to avoid slippage. Do not use on open-back steps.

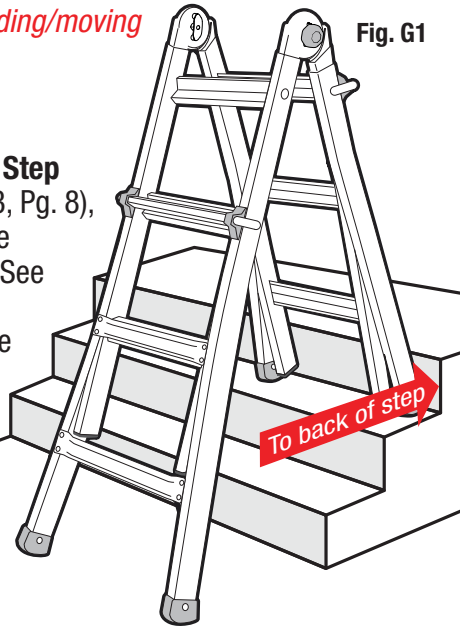


Fig. G1

Reverse steps to fold.

H. Wall Ladder ③ setup:

To use as a Wall Ladder, use same set up procedure as with the **Step Ladder setup** (Steps F1 through F3), EXCEPT one side of ladder MUST be adjusted one rung shorter than the other. Check to make sure small arrows on Hinge Lock Knobs are aligned with the arrows stamped on the hinge bodies, indicating hinges are locked. (See Fig. C1, Pg. 4).

To utilize, place the short side of ladder next to wall.

Reverse steps to fold.

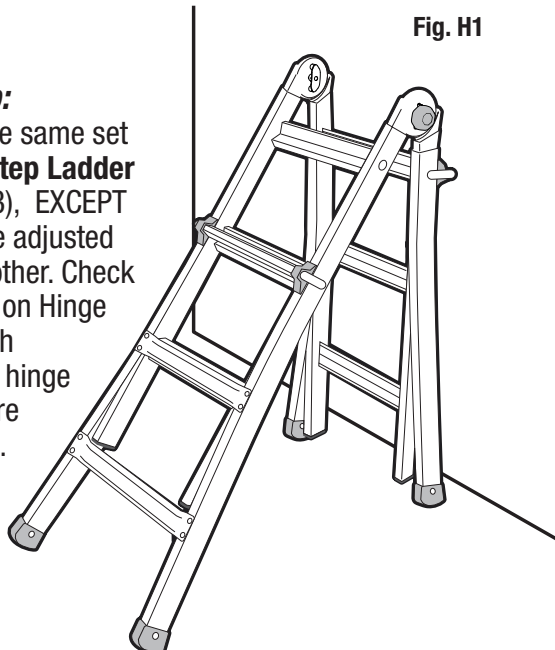


Fig. H1

Note: Pinch hazard! Be aware of sliding/moving parts. Keep hands and feet clear.

J. Extension Ladder ⑤ setup:

To configure as an Extension Ladder, begin by adjusting rail length as outlined in **E. Adjusting height**, Steps E1 through E5, Pgs. 6 & 7. **NOTE**, in the *Extension Ladder configuration*, adjust the rail length to desired ladder length at this time.

With ladder flat on the ground, release Hinge Locks (See **C. Hinge Lock operation**, steps C1, C2, Pg. 4). Pull two rail sections apart until hinges are locked into the A-frame configuration. Check to make sure small arrows on Hinge Lock Knobs are aligned with the arrows stamped on the hinge bodies, indicating hinges are locked. (See Fig. C1, Pg. 4).

With one hand supporting elevated rail, release Hinge Locks again, one at a time. **Attempting to release hinge locks without supporting elevated rail may result in rail sections folding violently risking injury.** Pull two rail sections further apart until hinge locks "click" into extension ladder configuration. Check to make sure small arrows on Hinge Lock Knobs are aligned with the arrows stamped on the hinge bodies, indicating hinges are locked, (See Fig. C1, Pg. 4).

Reverse steps to fold.

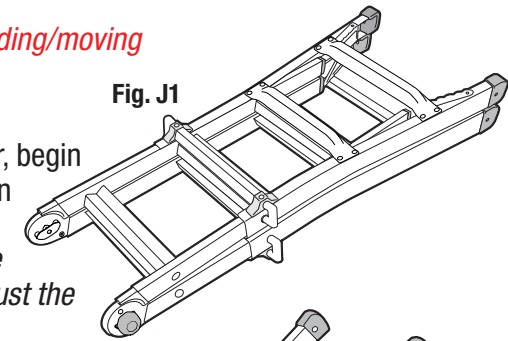


Fig. J1

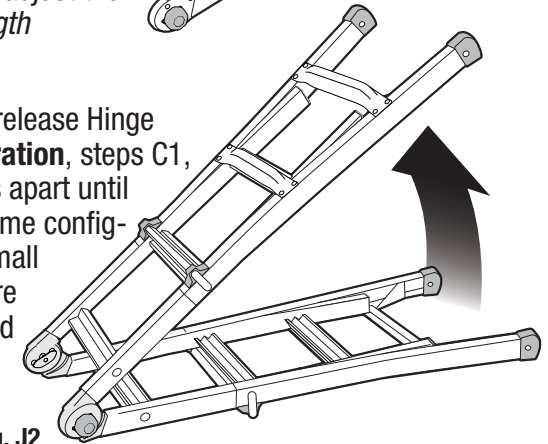


Fig. J2

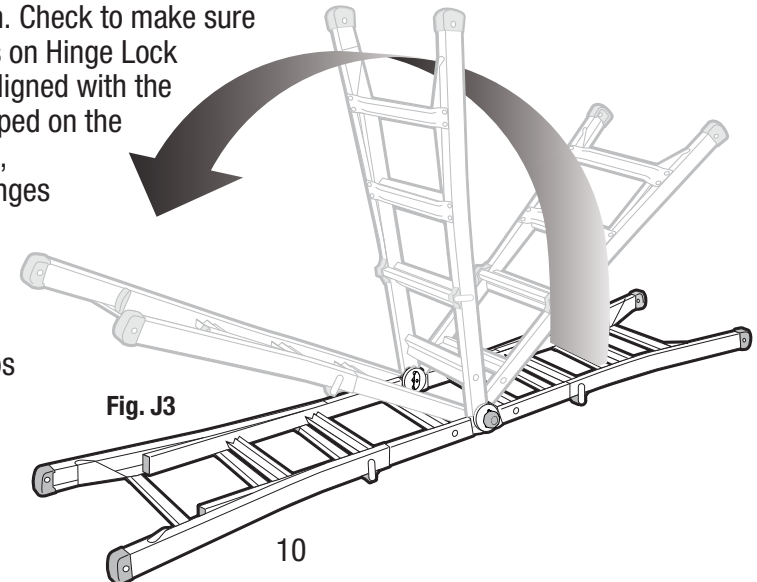


Fig. J3

K. Scaffold ④ setup:

1. To configure as a scaffold, with ladder flat on the ground, unlock the two Rail Lock Pins on the top Outer Ladder Unit (See step D1 of **D. Rail Lock operation**, Pg. 5) and slide Outer Ladder Unit completely off. Flip ladder over and repeat for other Outer Ladder Unit. **Note:** Be aware of sliding/moving parts. Keep hands and feet clear.

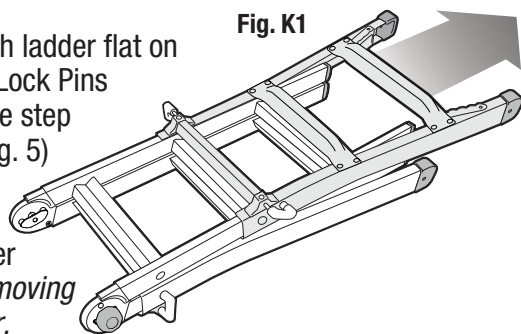


Fig. K1

2. Open Inner Ladder Unit (See steps C1 and C2 of **C. Hinge Lock operation**, Pg. 4) and place upright (Fig. K2).

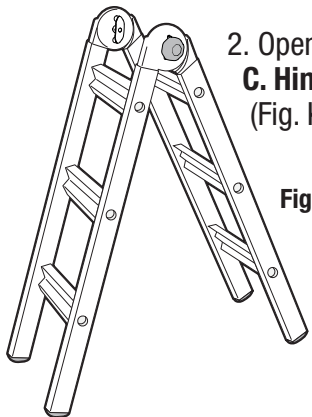


Fig. K2

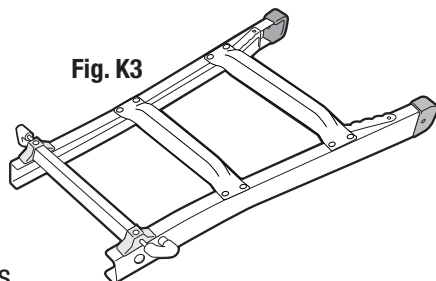


Fig. K3

3. Using separated Outer Ladder Units, place one unit flat on floor with rungs facing up. (Fig. K3)

4. Place second Outer Ladder Unit (with rungs facing up) on top of first Outer Ladder Unit. Pivot Rail Lock Pins on bottom Outer Ladder Unit into ports on top Outer Ladder Unit. (Fig. K4)

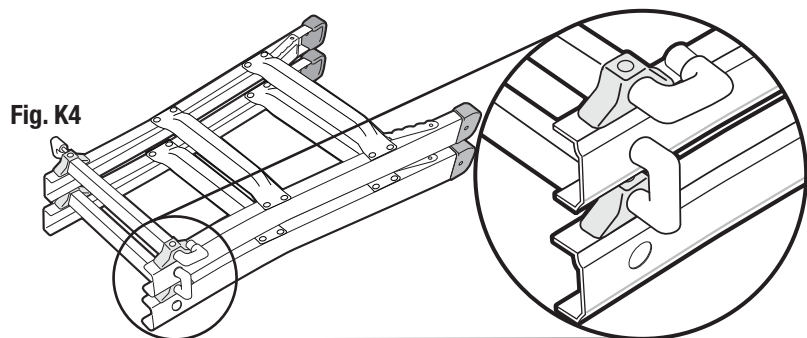


Fig. K4

5. Set upright. Pull two Outer Ladder Units away from each other until the sections are fully spread into the A-frame position. Connection is correctly made when second Outer Ladder Unit is slightly lower and seated against the plastic rung bracket of the first Outer Ladder Unit as shown in Fig. K5. Incorrect alignment will prevent fully spreading ladder units and may result in ladder damage (See Fig. K6).

Fig. K5

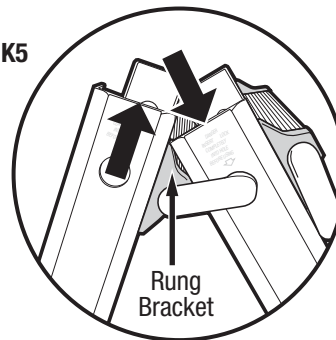


Fig. K6



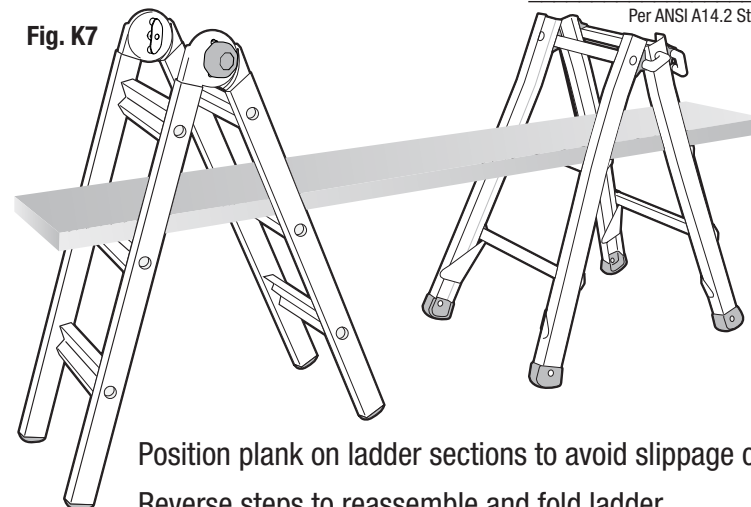
6. Position two parts of scaffold side by side. Place a scaffold-grade plank* no longer than 10 feet long (3.05 m) across all four rungs at desired height leaving at least 2 inches (5.08 cm) extending beyond outer rung on each end (See Fig. K7). Refer to chart below for maximum plank height for your ladder model. Use only scaffold-grade plank that is rated strong enough to support you and your equipment. Do not use split, broken or partial-cut wood as plank. Too much plank deflection or bowing may result in serious injury.

*Scaffold-grade plank not included.

Model	Size	Maximum plank height
20214	14 ft	2 rungs maximum
20218	18 ft	3 rungs maximum
20222	22 ft	3 rungs maximum

Per ANSI A14.2 Standard, Section 6.7.11

Fig. K7



Position plank on ladder sections to avoid slippage or movement. Reverse steps to reassemble and fold ladder.

M. Warranty/Model/Contact Information:

COSCO

10-YEAR LIMITED WARRANTY

Cosco Home and Office Products, a division of Dorel Home Furnishings (Cosco) warrants this product to the original retail purchaser as follows:

LIMITED 10-YEAR WARRANTY. This product is warranted against defective materials or workmanship for 10 years (tray for one year) from the date of original purchase. Proof of purchase is required. Your exclusive remedy for this Warranty is that Cosco will, at its option, provide repair or replacement parts for this product or refund the original purchase price of the product. Cosco reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions.

To make a claim under this Warranty, you must contact Cosco's Consumer Relations Department, 410 E. 1st St. S., Wright City, MO 63390, or call Cosco at 1-800-263-1996. Proof of Purchase is required. Transportation charges are the responsibility of the consumer.

WARRANTY LIMITATIONS. This Warranty does not include damages which arise from misuse or abuse of this product.

LIMITATION OF DAMAGES. The Warranty and remedies as set forth are exclusive and in lieu of all others, oral or written, express or implied. In no event will Cosco or the dealer selling this product be liable to you for any damages, including incidental or consequential damages, arising out of the use or inability to use this product.

LIMITATION OF WARRANTIES AND OTHER WARRANTY TERMS AND STATE LAW RIGHTS. Any implied warranties, including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, shall be limited to the duration and terms of the express written warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Neither Cosco nor the dealer selling this product authorizes any person to create for it any other warranty, obligation, or liability in connection with this product.

SS-E-10-17

Model Number: _____

Date of Manufacture: _____

Questions? Problems? Something not right or missing?

Do not return this unit to the place of purchase. Call the Consumer Relations Department at 1-800-263-1996 from 9 a.m. to 5 p.m. CST Monday through Friday or fax 1-636-745-1005 (24 hours a day), or visit our web site at www.coscoproducts.com and click on "contact us".

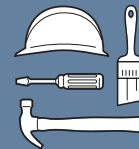
Dorel Home Furnishings
Consumer Relations
410 E. 1st St. S.
Wright City, MO 63390 USA



COSCO

 Smart. By Design.™

Instrucciones de operación y seguridad ESCALERA TODO EN UNO



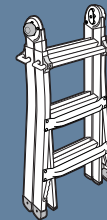
Versátil

PERFECTO PARA PRÁCTICAMENTE
CUALQUIER TRABAJO EN LA CASA



Seguro y estable

SISTEMA DE BLOQUEO CON
RESORTES CON ESCALONES
Y APOYOS ANTIDESLIZANTES



Fácil de usar

COMPACTO, PLEGABLE PARA
ALMACENAR



TYPE 1A | 136 KG CAPACIDAD DE CARGA

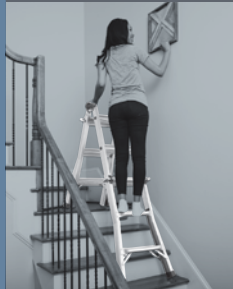


Cosco Home & Office Products
www.coscoproducts.com | 1-800-263-1996
Hecho en Vietnam | 4358-7991

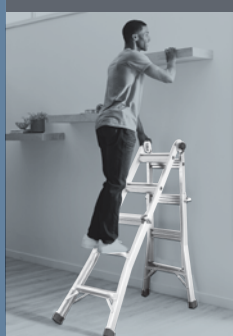
ESCALERA DE UN PELDAÑO



ESCALERA PARA UTILIZAR
EN ESCALINATAS



ESCALERA DE PARED



ESCALERA PARA UTILIZAR
SOBRE ANDAMIOS



ESCALERA CON EXTENSIÓN



Tabla de contenidos:

Especificaciones.....	1
Advertencias y uso de seguridad de la escalera.....	2
A. Descripción del producto.....	3
B. Componentes del producto.....	3
C. Funcionamiento de las bisagras.....	4
D. Funcionamiento del seguro de los rieles.....	5
E. Ajuste de la altura.....	6, 7
F. Instalación de la escalera de un peldaño.....	8
G. Instalación de la escalera para utilizar en escalinatas.....	9
H. Instalación de la escalera de pared.....	9
J. Instalación de la escalera con extensión.....	10
K. Instalación para utilizar sobre andamios.....	11, 12
L. Etiquetas de advertencia.....	13, 14
M. Garantía, Modelo e Información de Contacto.....	15

Especificaciones del producto:

Peso Modelo	Almacenaje Capacidad*	Escalera de un Alto	Andamio peldaño Alto***	Escalera con Alto†	Extensión Alto‡
14 Pies Typo II	225 lb	3 pies, 7 pulg	3 pies a 5 pies	1 pies a 2 pies	7 pies a 11 pies
14 Pies Typo IA	300 lb	3 pies, 7 pulg	3 pies a 5 pies	1 pies a 2 pies	7 pies a 11 pies
18 Pies Typo II	225 lb	4 pies, 7 pulg	4 pies a 7 pies	1 pies a 3 pies	9 pies a 15 pies
18 Pies Typo IA	300 lb	4 pies, 7 pulg	4 pies a 7 pies	1 pies a 3 pies	9 pies a 15 pies
22 Pies Typo IA	300 lb	5 pies, 7 pulg	5 pies a 9 pies	1 pies a 3 pies	11 pies a 19 pies

*Guía de uso y materiales incluidos

**Escalera de un Peldaño, Escalera para Escalinatas y Escalera de Pared

† Las alturas se redondean al pie mas aproximado

PELIGRO



Lea todas las instrucciones antes de usarla! Guarde esta guía como referencia para un futuro.



Asegúrese de que todos los seguros estén en buen estado y completamente bloqueados antes de usar la escalera.

El uso de cualquier escalera puede ser peligroso.

Lea bien todas las instrucciones que trae ésta guía y las que trae la escalera.

Ponga siempre en práctica las instrucciones de seguridad para el uso de la escalera.



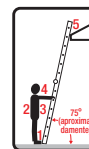
Asegúrese siempre de que la superficie donde está colocando la escalera es capaz de soportar tanto su peso como el de la escalera.



Cuando la escalera es utilizada en escalinatas, solo el extremo mas corto va sobre el peldaño. El extremo más largo DEBE SER USADO en el piso.



Sosténgase sobre la escalera en todo momento al subir. Mantenga 3 puntos de contacto (manos, pies, etc) en todo momento.



Para prevenir cualquier deslizamiento ó tropiezo, coloque la escalera en un ángulo aproximado de 75 grados contra la superficie, cuando se utiliza como una escalera de extensión. Para determinar el ángulo aproximado, 1 ponga los dedos de los pies contra la parte de abajo de las barandas de la escalera. 2 levántese recto. 3 extienda los brazos hacia afuera. 4 las palmas de las manos deben tocar la parte superior del escalón ó peldaño y deben quedar a la altura del hombro. 5 extender la escalera de uno a tres pies por encima del soporte superior.



Manténgase alejado de las líneas eléctricas; esta escalera conduce la electricidad.



Al subir a un techo, siempre asegure la escalera al techo para evitar movimientos laterales ó que la escalera se deslice.



Mantenga las manos fuera de las barandas y de las bisagras al hacer ajustes.



Los pies de la escalera deben estar siempre sobre una superficie plana. No use la escalera en superficies inestables, tales como barro, arena, zonas resbaladizas, arcilla blanda, etc. donde la escalera pueda moverse.



Nunca suba ninguna escalera hasta la parte más alta, la cual se encuentra sobre el segundo peldaño en la parte de arriba.



Use calzado resistente y antideslizante, asegúrese siempre de que los escalones estén libres de aceite y otras sustancias.



Siempre asegúrese que la escalera este en buen estado.



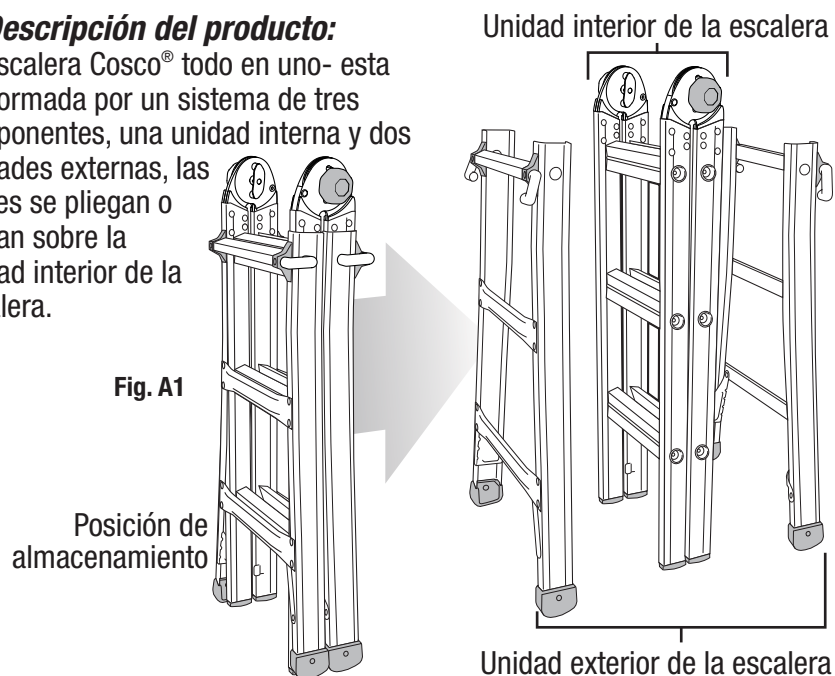
Nunca se incline más allá del centro de la escalera para evitar que ésta se vuelque.



Nunca use la escalera como puente o como rampa.

A. Descripción del producto:

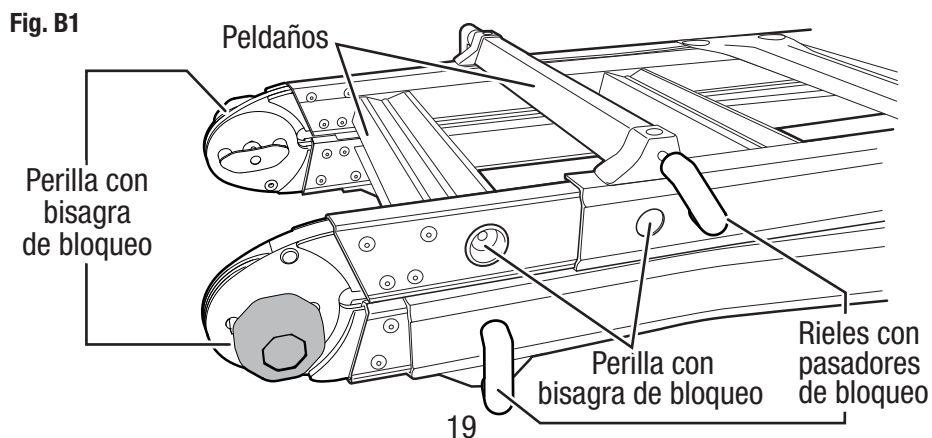
La Escalera Cosco® todo en uno- esta conformada por un sistema de tres componentes, una unidad interna y dos unidades externas, las cuales se pliegan o doblan sobre la unidad interior de la escalera.



B. Componentes del producto:

La escalera Cosco® todo en uno- utiliza dos tipos de sistemas de bloqueo. La unidad interior tiene dos bisagras con bloqueo central que permiten que el sistema de la escalera sea reconfigurado en 5 tipos de escalera: ❶ Peldaño, ❷ Escalinata, ❸ Pared, ❹ Andamios y ❺ Escalera de extensión.

Cuatro rieles con pasadores de bloqueo en la unidad exterior de la escalera que permiten plegarse y hacer ajustes a la longitud. Este pasador de seguridad cabe ó se ajusta a cualquier riel de seguridad de la parte interna de la escalera, permitiendo, que el pie se ajuste a cualquier extremo de la escalera.



Riesgo de peligro! Tenga cuidado con cualquier deslizamiento o piezas en movimiento. Mantenga las manos y los pies despejados.

C. Operación Bloqueo de Bisagra

Dos bisagras en la parte superior de la escalera permite que la escalera cambie de la posición de almacenamiento a las otras dos posiciones; posición de escalera recta y de escalera tijera.

Fig. C1

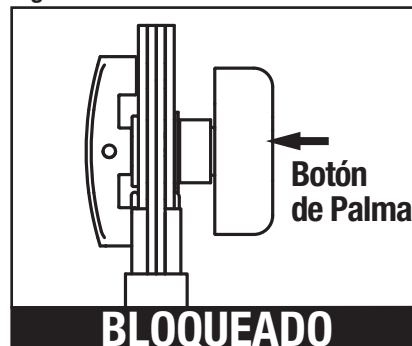
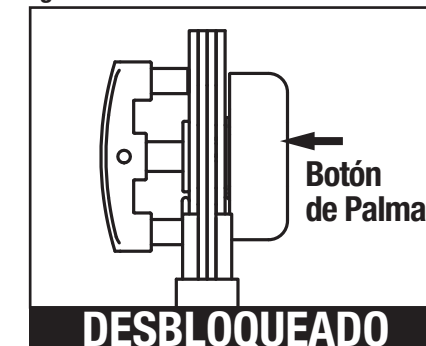


Fig. C2



Para Bloquear Bisagra

El botón de palma se activará automáticamente en la posición de bloqueo cuando la escalera este en la posición correcta de "uso" (Ver Fig. C1).

Para Desbloquear Bisagra

Presione el botón de palma para desactivar el bloqueo de la bisagra. Posicione escalera en la posición correcta de "uso" y el bloqueo de la bisagra se activará. Puede resultar difícil bloquear bisagras si hay presión. Para aliviar la presión, mueve la mitad de la escalera ida y vuelta hasta que la bisagra se pueda desenganchar fácilmente (Ver Fig. C2).

Para regresar la escalera a la posición de almacenamiento, repita el procedimiento para desbloquear la bisagra y doblar las mitades de las escaleras juntas (Ver Fig. A1).

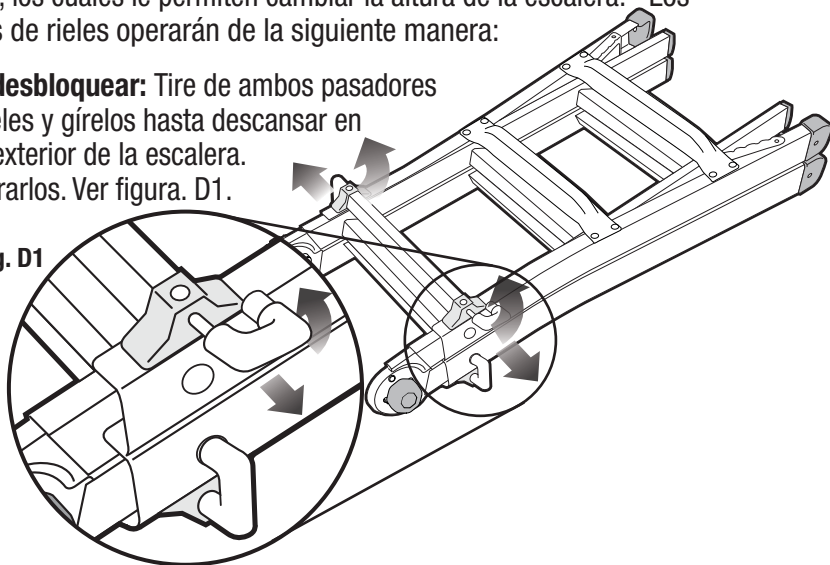
Nota: Siempre ajuste la escalera cuando esté tendida en el suelo para asegurarse de que las cerraduras no se resbalen. Comience siempre con la escalera plana y doblada y con los rieles de los lados bloqueados, tal como se muestra. Este atento a cualquier deslizamiento ó piezas en movimiento. Mantenga las manos y los pies despejados.

D. Operación para el bloqueo de los rieles:

El segundo componente de fijación del sistema de la escalera es el sistema de bloqueo de los rieles. Hay cuatro pasadores accionados por resorte en los rieles, los cuales le permiten cambiar la altura de la escalera. Los bloqueos de rieles operarán de la siguiente manera:

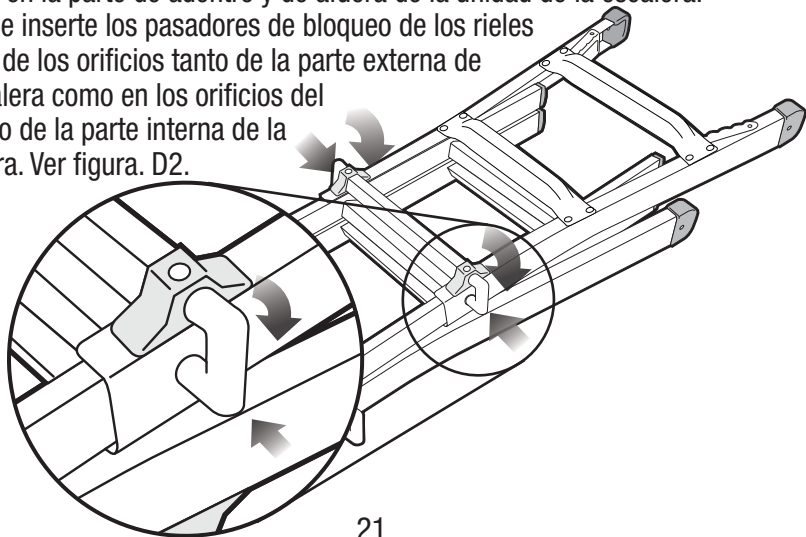
1. Para desbloquear: Tire de ambos pasadores en los rieles y gírelos hasta descansar en la parte exterior de la escalera. Para liberarlos. Ver figura. D1.

Fig. D1



2. Para bloquear: Gire ambos pasadores del riel y alinéelos con los orificios del riel en la parte de adentro y de afuera de la unidad de la escalera. Suelte e inserte los pasadores de bloqueo de los rieles dentro de los orificios tanto de la parte externa de la escalera como en los orificios del peldaño de la parte interna de la escalera. Ver figura. D2.

Fig. D2



Nota: Riesgo de pellizcarse! Tenga cuidado con cualquier deslizamiento o movimiento de partes. Mantenga las manos y los pies despejados.

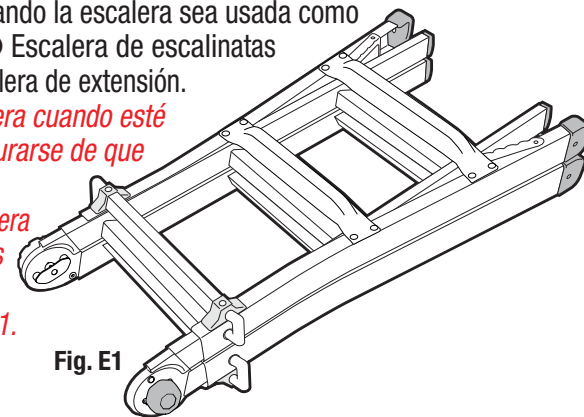
E. Ajuste de la altura:

Utilice estas instrucciones cuando la escalera sea usada como

- ❶ Escalera de un peldaño
- ❷ Escalera de escalinatas
- ❸ Escalera de pared y
- ❹ Escalera de extensión.

Nota: Siempre ajuste la escalera cuando esté tendida en el suelo para asegurarse de que las cerraduras no se resbalen. Comience siempre con la escalera plana y doblada y con los rieles de los lados bloqueados, tal como se muestra. en la Fig. E1.

Fig. E1



1. Desbloquee ambos pasadores de bloqueo de los rieles como se describe en **D. Desbloqueo de los rieles**, Paso 1 (página 5).

Fig. E2

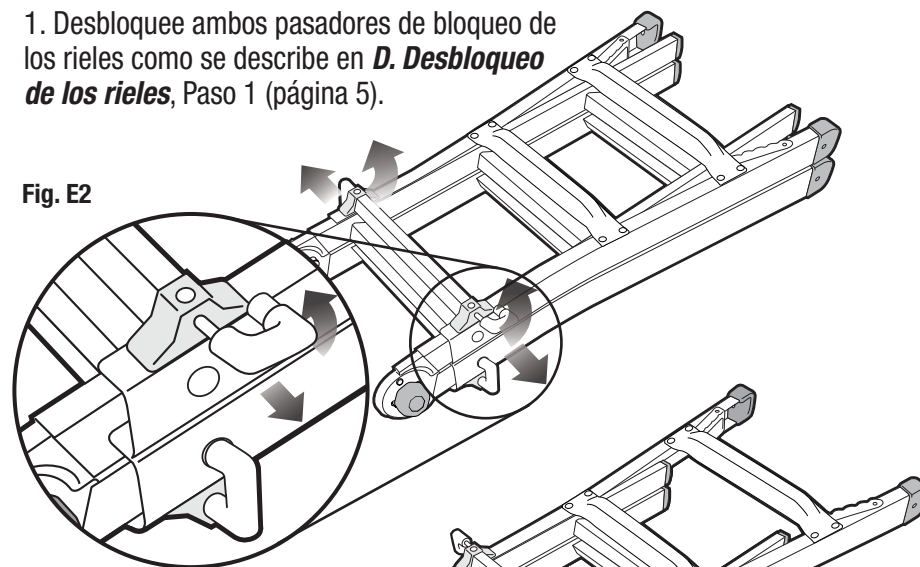
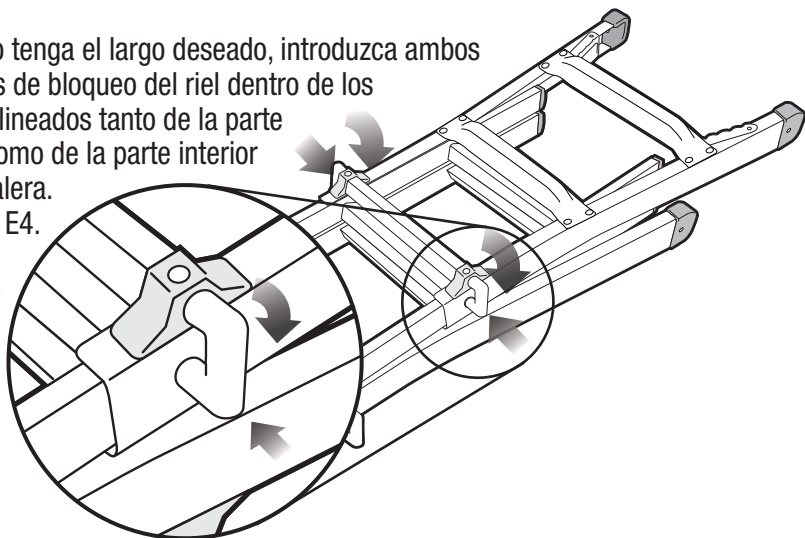


Fig. E3

2. Deslice la parte superior externa de la escalera hasta el largo deseado, alineando los orificios externos de la escalera con los orificios internos de la escalera.

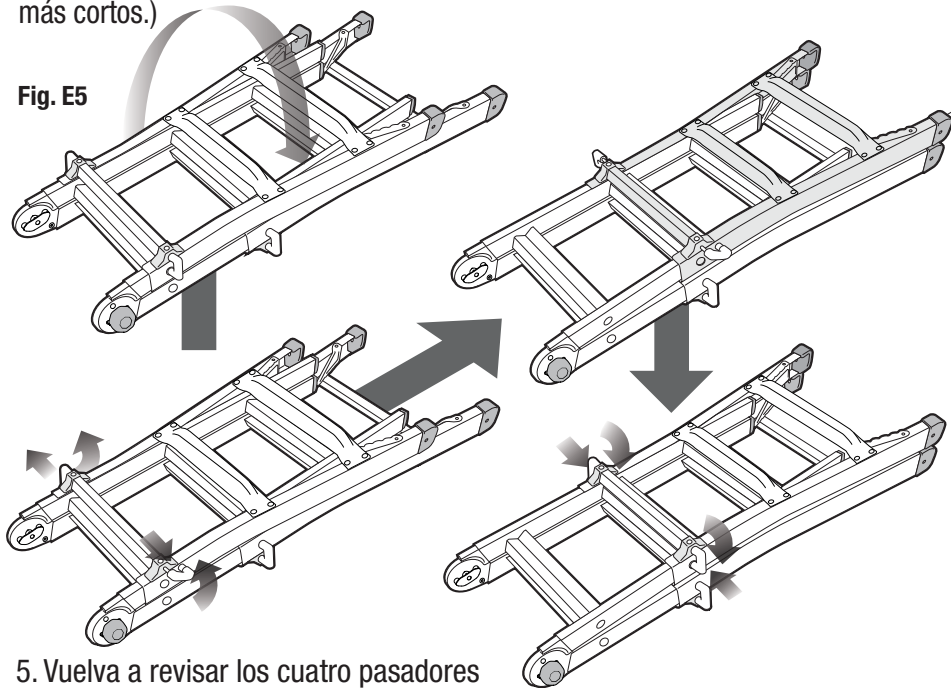
3. Cuando tenga el largo deseado, introduzca ambos pasadores de bloqueo del riel dentro de los orificios alineados tanto de la parte exterior como de la parte interior de la escalera. Ver figura E4.

Fig. E4



4. Voltee la escalera y repita los pasos de ajuste de la longitud, pasos E1 al E4 para la escalera exterior opuesta. (Nota, en la configuración para la escalera de pared, una sección del riel debe ser un peldaño más corto que el otro. En la configuración como escalinata, debe ser uno ó máximo dos peldaños más cortos.)

Fig. E5



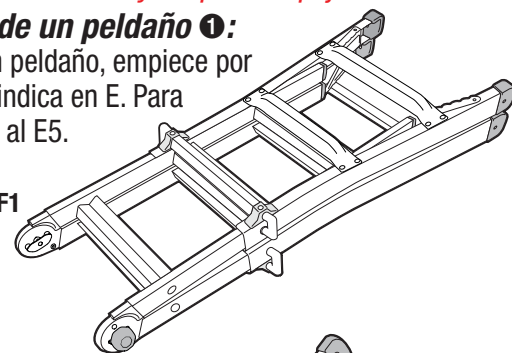
5. Vuelva a revisar los cuatro pasadores de bloqueo de los rieles para verificar que todos están bien asegurados y encajados en los orificios de bloqueo de los rieles tanto de la parte interna como externa de la escalera. Invierta los pasos para su almacenamiento.

Nota: Riesgo de pellizcarse! Tenga cuidado con cualquier deslizamiento o movimiento de partes. Mantenga las manos y los pies despejados.

F. Instalación de la escalera de un peldaño ①:

1. Para configurar la escalera de un peldaño, empiece por ajustar la longitud del riel como se indica en E. Para Ajustes de Altura, siga los Pasos E1 al E5.

Fig. F1



2. Con la escalera tendida en el suelo, libere los seguros de las bisagras (Ver C. Operación de bloqueo de la bisagra, pasos 1 y 2). Tire de las dos secciones de la escalera para separarlas hasta que escuche las bisagras bloquearse. Asegúrese de que las flechas pequeñas en la perilla de la bisagra estén alineadas con las flechas impresas en el cuerpo de la bisagra, lo que indica que las bisagras están bloqueadas. Ver figura C1, pág. 4.

Fig. F2

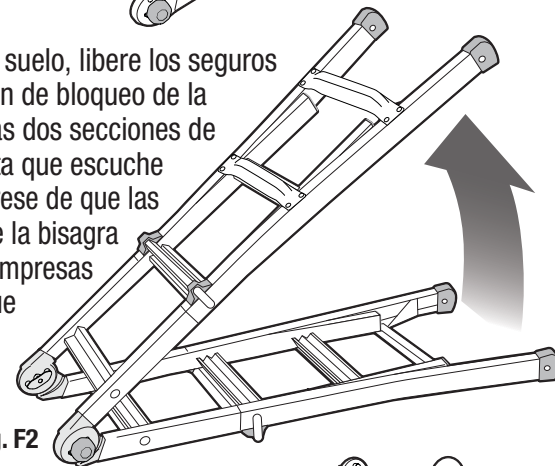
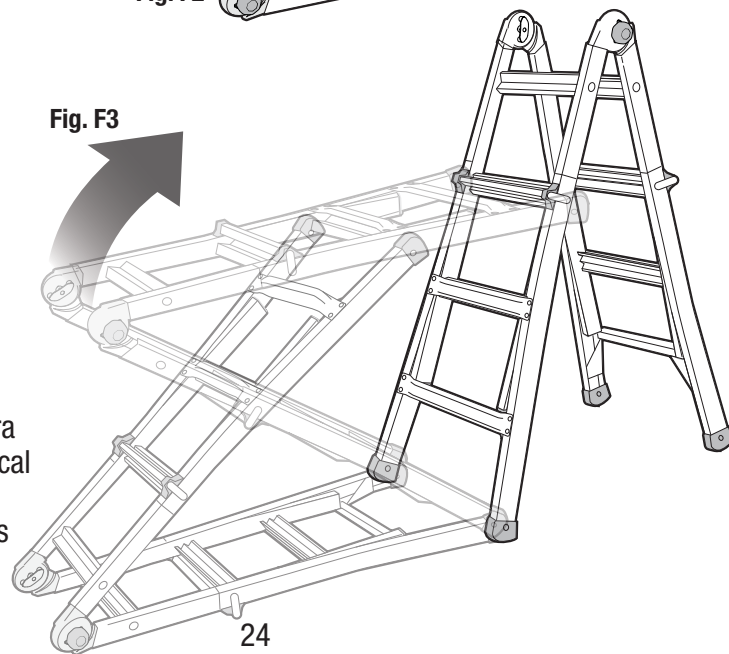


Fig. F3

3. Tire la escalera en posición vertical para su uso. Invierta los pasos para doblarla.



Nota: Riesgo de pellizcarse! Tenga cuidado con cualquier deslizamiento o movimiento de partes. Mantenga las manos y los pies despejados.

G. Configuración de la escalera en esclinatas ②:

Para usar la escalera como esclinata, use el mismo procedimiento de configuración de la escalera de un peldaño (pasos F1 a F3, Pág. 8), EXCEPTUANDO que uno de los lados de la escalera debe ser ajustado uno o dos peldaños más corto (Ver Ajuste de altura, Pág. 6.). Asegúrese de que las pequeñas flechas en la perilla de la bisagra estén alineadas con las flechas impresas en el cuerpo de la bisagra, lo cual indica que las bisagras están bloqueadas. (Ver fig. C1, pág. 4).

Para utilizarla, coloque el lado corto de escalera en el peldaño deseado (el lado largo SIEMPRE debe estar en el piso ó superficie amplia). Asegúrese de que la escalera esté completamente apoyada al peldaño para evitar un deslizamiento. No la use sobre peldaños abiertos.



Fig. G1

Invierta los pasos para doblarla.

H. Configuración de la escalera de pared ③:

Para usarla como una escalera de pared, utilice el mismo procedimiento de configuración de una escalera de un peldaño (Pasos F1 al F3), EXCEPTUANDO que uno de los lados de la escalera DEBE estar ajustado un peldaño más corto que el otro. Asegúrese de que las pequeñas flechas en las perillas de las bisagras estén alineadas con las flechas impresas en el cuerpo de las bisagras, lo cual indica que las bisagras están bloqueadas. (Ver fig. C1, pág. 4).

Para utilizar, coloque el lado corto de la escalera junto a la pared.

Invierta los pasos para doblarla.



Fig. H1

Nota: Riesgo de pellizcarse! Tenga cuidado con cualquier deslizamiento o movimiento de partes. Mantenga las manos y los pies despejados.

J. Configuración de la escalera de extensión ⑤:

Para configurarla como una escalera de extensión, comience ajustando la longitud del riel como se indica en E. Para ajustar la altura, Pasos del E1 al E5, pgs. 6 y 7. NOTA, en la configuración de la escalera de extensión, ajuste la longitud deseada del riel a el largo deseado en este momento.

Con la escalera extendida en el suelo, libere los seguros de las bisagras (Ver C. Operación de bloqueo de las bisagras, pasos C1, C2, Pág. 4). Tire para separar las dos secciones de los rieles, hasta que las bisagras estén bloqueadas en la configuración de marco-A. Asegúrese de que las flechas pequeñas en las perillas de las bisagras estén alineadas con las flechas impresas en el cuerpo de las bisagras, lo cual indica que las bisagras están bloqueadas. (Ver fig. C1, pág. 4).

Con una mano sosteniendo la elevación del riel, libere otra vez el bloqueo de las bisagras, uno a la vez. Intentar destrabar el bloqueo de las bisagras sin sostener la elevación del riel puede causar que los rieles se doblen violentamente y ocasionar lesiones. Tire de las dos partes del riel separándolas hasta que el seguro de la bisagra haga "clic" dentro de la configuración de la escalera de extensión. Asegúrese de que las flechas pequeñas en las perillas de las bisagras estén alineadas con las flechas impresas en el cuerpo de las bisagras, lo cual indica que las bisagras están bloqueadas, (ver fig. C1, pág. 4).

Invierta los pasos para doblarla.

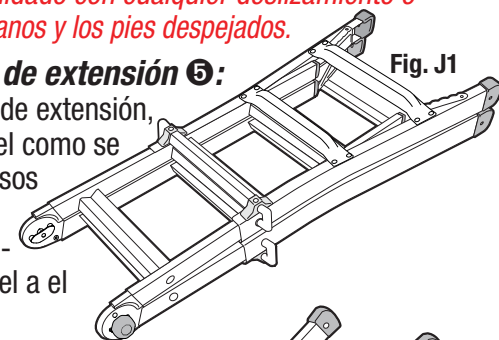


Fig. J1

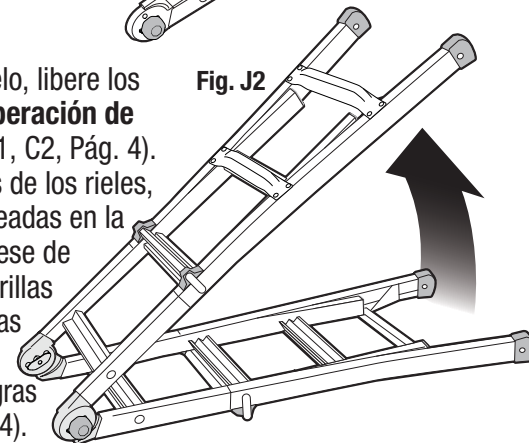


Fig. J2

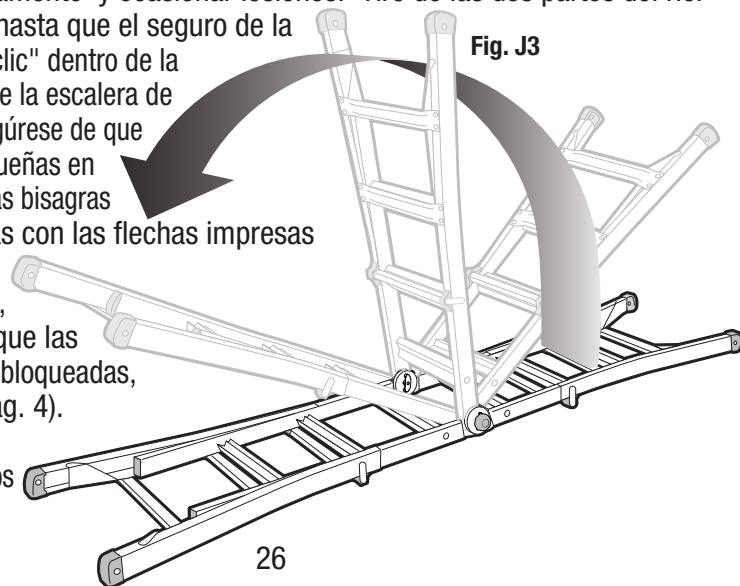


Fig. J3

K. Configuración de la escalera de andamio ④:

1. Para configurarla como un andamio, con la escalera tendida en el suelo, desbloquee los dos pasadores de seguridad del riel de la parte superior externa de la escalera (Ver paso D1 de **D. Operación de bloqueo del riel** Pág. 5) y deslice el exterior de la escalera completamente. Voltee la escalera y repita para el otro lado externo de la escalera. **Nota:** Este atento al deslizamiento/movimiento de partes. Mantenga las manos y los pies despejados.

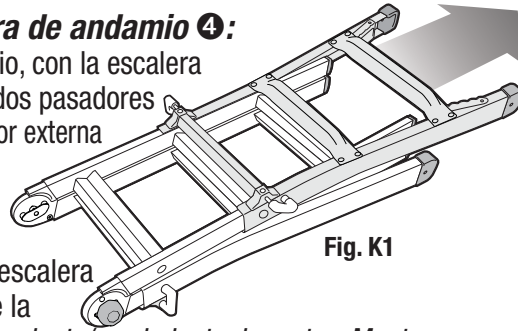


Fig. K1

2. Abra la unidad interna de la escalera (Vea los pasos C1 y C2 de **C. Operación de bloqueo de la bisagra**, Pág. 4) y colóquela en posición vertical (Fig. K2).

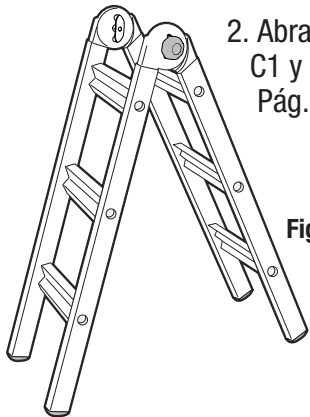


Fig. K2

3. Usando separadamente las Unidades Externas de la escalera, coloque una unidad en forma plana sobre el piso con los peldaños mirando hacia arriba. (Fig. K3)

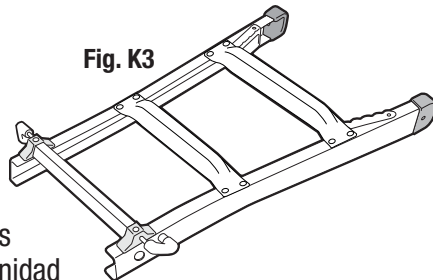


Fig. K3

4. Coloque la segunda Unidad Externa de la escalera (con los peldaños mirando hacia arriba) encima de la primera Unidad Externa de la Escalera. Gire los pasadores de bloqueo del riel sobre la parte inferior Externa de la Unidad de la Escalera dentro de los orificios de la parte superior Externa de la Unidad de la Escalera. (Fig. K4)

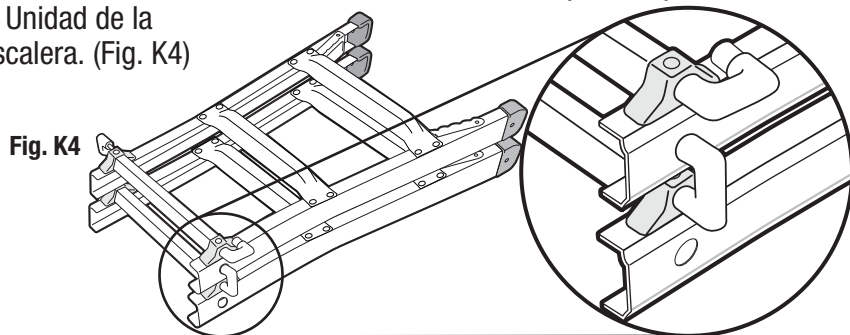


Fig. K4

5. Armar verticalmente. Tire de las dos Unidades Externas de la Escalera para separar una de la otra hasta que las partes estén completamente extendidas en la posición de marco-A. La conexión es realizada correctamente cuando la segunda escalera exterior está un poco más baja y asentada contra el soporte del peldaño plástico de la primera escalera exterior, tal como se muestra en la figura. K5. Una alineación incorrecta no permitirá que las unidades de la escalera se extiendan y puede resultar en un daño a la escalera (ver fig. K6).

Fig. K5

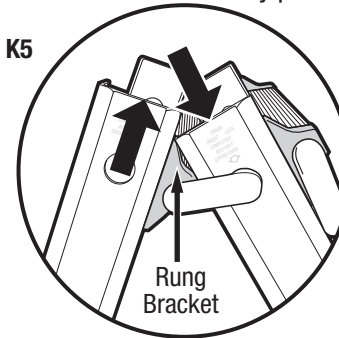


Fig. K6



6. Coloque las dos partes del andamio de lado a lado. *Coloque un tablón de andamio no mayor a 10 pies de largo (3,05 m) a la altura deseada a través de los cuatro escalones dejando por lo menos que 2 pulgadas (5,08 cm) más allá del peldaño exterior en cada extremo (ver fig. K7). Consulte la siguiente tabla para la altura máxima del tablón de su modelo de escalera. Solo utilice un tablón de andamio que sea lo suficientemente fuerte para sostener su peso y el de su equipo. No utilice partes, rotas, ó madera parcialmente cortada como tablon. Demasiada desviación o inclinación del tablón puede dar lugar a lesión seria.

Modelo	Tamaño	Altura máxima del tablón
20214	14 pies	2 peldaños máximo
20218	18 pies	3 peldaños máximo
20222	22 pies	3 peldaños máximo

*Los tablonces de andamio no están incluidos.

Por ANSI Estándar A14.2, sección 6.7.11

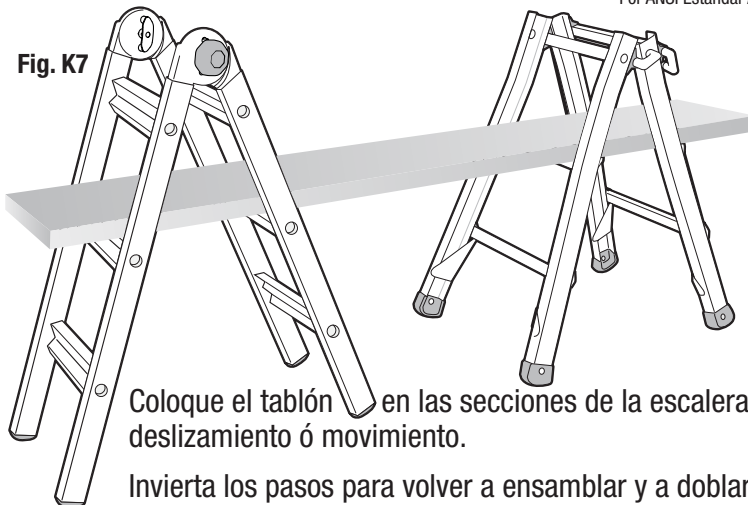


Fig. K7

Coloque el tablón en las secciones de la escalera para evitar deslizamiento ó movimiento.

Invierta los pasos para volver a ensamblar y a doblar la escalera.

M. Garantía/ Modelo/ Información de contacto:

COSCO GARANTÍA LIMITADA POR 10 AÑOS

Cosco Home and Office Products, una división de Dorel Home Furnishings (Cosco) garantiza este producto al comprador minorista original de la forma siguiente:

GARANTÍA LIMITADA POR 10 AÑOS. Este producto tiene una Garantía contra defectos en los materiales o la mano de obra por 10 años desde la fecha de la compra original (las telas y los respaldos de las sillas, por un año). Se requiere un comprobante de la compra. Su único recurso dentro de esta Garantía es que Cosco, a opción de la empresa, provea la reparación o el cambio de las llantas de este producto o devuelva el precio de compra original del producto. Cosco se reserva el derecho de discontinuar o cambiar telas, piezas, modelos o productos, y de efectuar substitutiones.

Para efectuar un reclamo bajo esta Garantía, usted debe comunicarse con el Departamento de Relaciones con el Consumidor de Cosco por escrito a la siguiente dirección: 410 E. 1st St. S., Wright City, MO 63390, o llamar por teléfono a Cosco al 1-800-263-1996. Se requiere un comprobante de compra. Los costos de transporte corren por cuenta del consumidor.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA. Esta garantía no incluye daños que sean consecuencia de la mala utilización o el uso indebido de este producto.

LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS. La Garantía y los recursos establecidos en esta Garantía tienen un carácter exclusivo y reemplazan a cualquier otra garantía, bien sea verbal o escrita, explícita o implícita. En ningún caso, Cosco o el comerciante que vende este producto serán responsables ante usted por cualquier daño, incluyendo los daños incidentales o consecuentes que sean el resultado del uso o la imposibilidad de usar este producto.

LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y OTROS TÉRMINOS DE GARANTÍA Y DERECHOS ESTABLECIDOS EN LAS LEYES ESTATALES. Cualquier garantía implícita, entre las que se incluyen las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un propósito particular, estará limitada a la duración y los términos de la garantía escrita expresa. Algunos estados no permiten limitar la duración de una garantía implícita ni limitar o excluir de la garantía los daños incidentales o consecuentes; por esa razón, es posible que las limitaciones indicadas arriba no puedan aplicarse a su caso. Esta garantía le concede derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado en estado. Ni Cosco ni el comerciante que vende este producto autorizan a ninguna persona a crear para este producto ninguna otra garantía, obligación o responsabilidad en relación con este producto. SS-S-10-17

Número de modelo: _____

Fecha de Manufactura: _____

¿Preguntas? ¿Problemas? ¿Algo falta o no está bien?

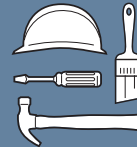
No devuelva este producto al lugar de compra. Llame al Departamento de Relaciones con el Consumidor al 1-800-263-1996 de las 9 a.m. a las 5 p.m. CST de Lunes a Viernes, o envíe un fax al 1-636-745-1005 (24 horas al día), o visite nuestro sitio web en www.coscoproducts.com y haga clic en "contact us".

Dorel Home Furnishings
Consumer Relations
410 E. 1st St. S.
Wright City, MO 63390 USA



COSCO Smart. By Design.™

Mode d'emploi et consignes de sécurité
ÉCHELLE TOUT-EN-UN



Polyvalente

PARFAITE POUR DE NOMBREUX TRAVAUX AUTOUR DE LA MAISON



Sécuritaire & Stable

SYSTÈME DE VERROUILLAGE À RESSORT AVEC ÉCHELONS ET PIEDS ANTIDÉRAPANTS



Facile à utiliser

RANGEMENT COMPACT, PLIABLE À PLAT



TYPE 1A | CAPACITÉ DE 136.2 KG (300 LB)



Cosco Home & Office Products
www.coscoproducts.com | 1-800-263-1996
Fabriqué en Vietnam | 4358-7991

ESCABEAU



ÉCHELLE D'ESCALIER



ÉCHELLE MURALE



ÉCHAFAUD



ÉCHELLE À COULISSE



Table des matières

Caractéristiques.....	1
Avertissements et utilisation sécuritaire de l'échelle.....	2
A. Description du produit.....	3
B. Composants du produit.....	3
C. Fonctionnement du verrou de la charnière.....	4
D. Fonctionnement du verrou de rail.....	5
E. Réglage de la hauteur.....	6, 7
F. Configuration de l'escabeau.....	8
G. Configuration de l'échelle d'escalier.....	9
H. Configuration de l'échelle murale.....	9
J. Configuration de l'échelle à coulisse.....	10
K. Configuration de l'échafaud.....	11, 12
L. Étiquettes d'avertissement.....	13, 14
M. Information sur la garantie, modèle et contact	15

Caractéristiques du produit:

Modèle	Capacité poids*	Rangement Hauteur	Escabeau Hauteur**†	Échafaud Hauteur†	Échelle à coulisse Hauteur†
4.26 m Type II	102.1 kg	1,09 m	0,91 m à 1,52 m	0,30 m à 0,61 m	2,13 m à 3,35 m
4.26 m Type IA	136.2 kg	1,09 m	0,91 m à 1,52 m	0,30 m à 0,61 m	2,13 m à 3,35 m
5.48 m Type II	102.1 kg	1,40 m	1,22 m à 2,13 m	0,30 m à 0,91 m	2,74 m à 4,57 m
5.48 m Type IA	136.2 kg	1,40 m	1,22 m à 2,13 m	0,30 m à 0,91 m	2,74 m à 4,57 m
6.70 m Type IA	136.2 kg	1,70 m	1,52 m à 2,74 m	0,30 m à 0,91 m	3,35 m à 5,79 m

*Comprend l'utilisateur et les matériaux

**Escabeau, Échelle d'escalier et échelle murale

† Les hauteurs sont arrondies au mètre/pied le plus proche

DANGER



Lisez toutes les instructions avant d'utiliser! Conservez pour référence future.



Assurez-vous que tous les verrous sont en bon état de fonctionnement et verrouillés complètement avant d'utiliser l'échelle.

L'utilisation de toute échelle peut être dangereuse. Lisez toutes les instructions, en-dessous et sur l'échelle.

Utilisez toujours l'échelle en toute sécurité.



Assurez-vous toujours que la surface de travail sur laquelle vous placez l'échelle est capable de supporter à la fois l'échelle et votre poids.



Lorsqu'elle est utilisée comme échelle d'escalier, positionnez uniquement l'extrémité courte sur une marche. L'extrémité la plus longue DOIT ÊTRE UTILISÉE sur le plancher ou l'aire de réception.



Tenez-vous à l'échelle en tout temps lorsque vous grimpez. Maintenez 3 points de contact (mains, pieds, etc) en tout temps.



Pour éviter de glisser ou de basculer, placez l'échelle à un angle d'environ 75 degrés contre la surface lorsqu'elle est utilisée comme échelle à coulisse. Pour déterminer l'angle approximatif, 1. Placez les orteils contre les bas des rails latéraux de l'échelle. 2. Tenez-vous droit. 3. Étendez les bras droit devant. 4. Les paumes de la main doivent toucher le haut de l'échelon au niveau des épaules. 5. Étendre l'échelle un à trois pieds au-dessus du support supérieur.



Éloignez-vous des lignes électriques; cette échelle est conductrice d'électricité.



Lorsque vous montez sur un toit, fixez toujours l'échelle au toit pour éviter tout mouvement latéral ou le glissement de l'échelle.



Gardez les mains éloignées entre les sections de rail et les charnières lors des réglages.



Les pieds de l'échelle doivent toujours être sur une surface plane. Ne pas utiliser l'échelle sur des surfaces instables telles que la boue, le sable, les zones glissantes, la glaise, etc. où l'échelle peut se déplacer.



Ne jamais monter dans une échelle au-dessus du deuxième échelon à partir du haut.



Portez des chaussures antidérapantes et assurez-vous toujours que les échelons sont exempts d'huile ou d'autres substances.



Assurez-vous toujours que l'échelle est en bon état de fonctionnement.



Ne jamais vous pencher au-delà du centre de l'échelle pour éviter le basculement de l'échelle.



Ne jamais utiliser l'échelle comme pont ou rampe.

A. Description du produit:

L'Échelle Tout-En-Un de Cosco® est composée d'un système de trois composants, une unité intérieure de l'échelle et deux unités extérieures de l'échelle qui télescopent sur l'unité intérieure de l'échelle.

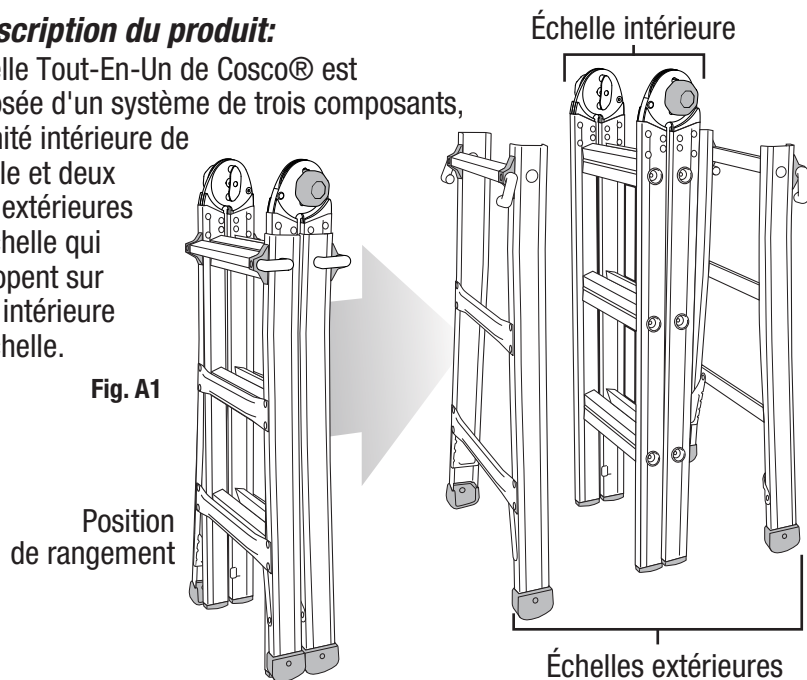
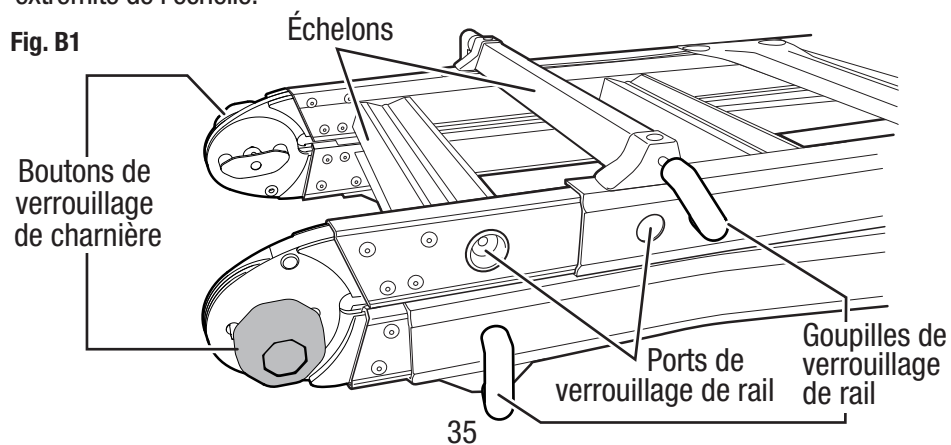


Fig. A1

B. Composants du produit:

L'Échelle Tout-En-Un de Cosco® utilise deux types de systèmes de verrouillage. L'Échelle intérieure a deux charnières de verrouillage centrales qui permettent au système d'échelle d'être reconfiguré en cinq types d'échelle: Configurations ① Escabeau, ② Escalier, ③ Échelle murale, ④ Échafaud et ⑤ Échelle à coulisse.

Quatre goupilles de verrouillage de rail sur les unités extérieures de l'échelle permettent aux sections télescopiques d'être ajustées en longueur. Cet ensemble de goupille de verrouillage de rail s'adapte à n'importe quel port de verrouillage de rail de l'unité intérieure de l'échelle permettant un réglage pied par pied à chaque extrémité de l'échelle.



Note: Risque de pincement! Faites attention aux pièces coulissantes/mobiles. Gardez les mains et les pieds dégagés.

C. Fonctionnement du verrou de charnière

Deux charnières situées dans le haut de l'échelle permettent à l'échelle de passer de la position de rangement aux deux autres positions: position d'échelle droite et position escabeau.

Fig. C1

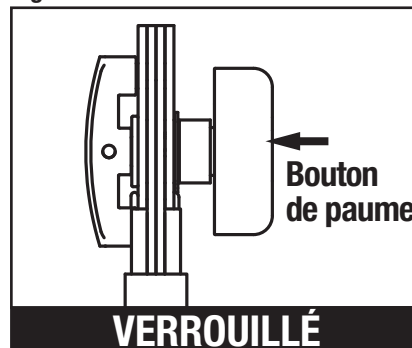
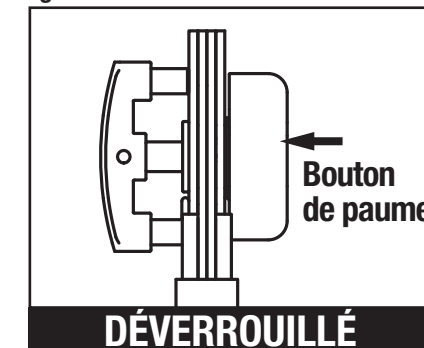


Fig. C2



Pour verrouiller la charnière

Le bouton Paume s'enclenche automatiquement en position verrouillée lorsque l'échelle est dans la bonne position "d'utilisation" (Voir Fig. C1).

Pour déverrouiller la charnière

Appuyez sur le bouton Paume pour désactiver le verrou de la charnière. Placez l'échelle dans la bonne position "d'utilisation" et le verrou de la charnière s'enclenche. Il peut être difficile de déverrouiller les charnières en cas de pression. Pour enlever la pression, déplacez la moitié de l'échelle d'avant en arrière jusqu'à ce que la charnière puisse être désengagée facilement. (Voir Fig. C2).

Pour ramener l'échelle à la configuration de rangement, répétez la procédure de déverrouillage de la charnière et pliez les moitiés de l'échelle ensemble. (Voir Fig. A1).

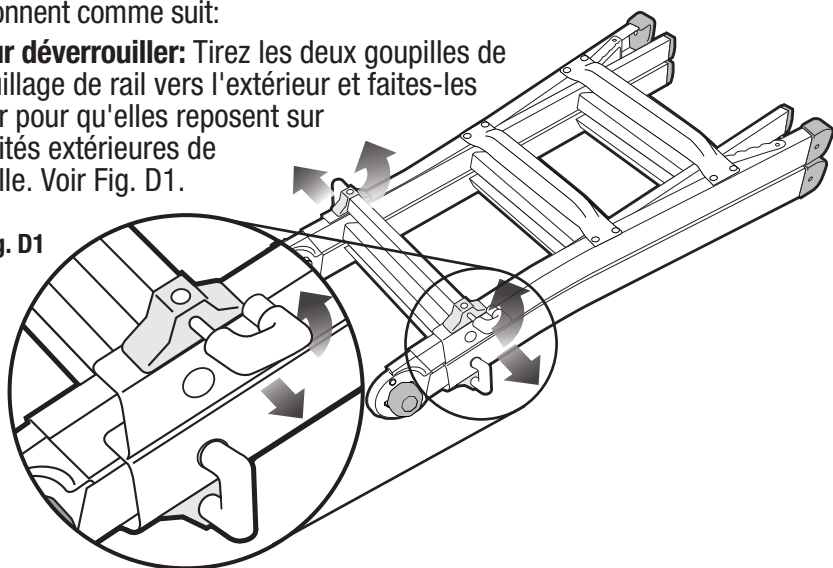
Note: Ajustez toujours l'échelle lorsqu'elle est à plat sur le sol pour vous assurer que les verrous ne glissent pas. Commencez toujours avec une échelle pliée à plat avec les verrous de rail sur les côtés, comme illustré. Faites attention aux pièces coulissantes/mobiles. Gardez les mains et les pieds dégagés.

D. Fonctionnement de verrouillage de rail:

Le deuxième élément de verrouillage du système d'échelle est le système Verrouillage de rail. Il y a quatre goupilles de verrouillage de rail à ressort qui vous permettent de changer la hauteur de l'échelle. Les verrous de rail fonctionnent comme suit:

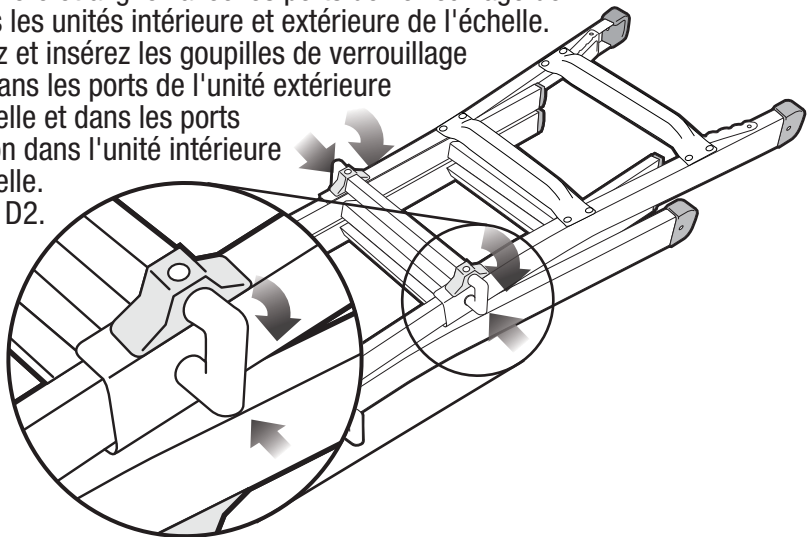
1. Pour déverrouiller: Tirez les deux goupilles de verrouillage de rail vers l'extérieur et faites-les pivoter pour qu'elles reposent sur les unités extérieures de l'échelle. Voir Fig. D1.

Fig. D1



2. Pour verrouiller: Faites pivoter les deux goupilles de verrouillage de rail vers l'arrière et alignez avec les ports de verrouillage de rail dans les unités intérieure et extérieure de l'échelle. Relâchez et insérez les goupilles de verrouillage de rail dans les ports de l'unité extérieure de l'échelle et dans les ports d'échelon dans l'unité intérieure de l'échelle. Voir Fig. D2.

Fig. D2



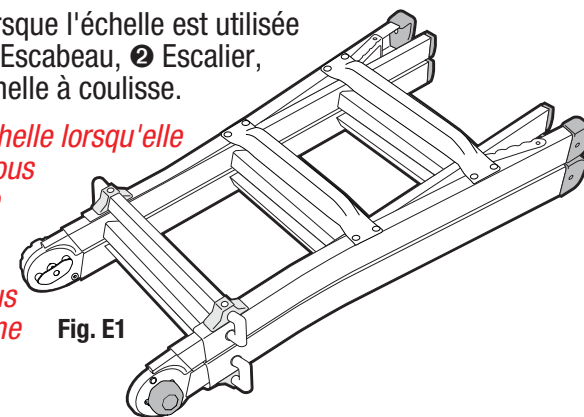
Note: Risque de pincement! Faites attention aux pièces coulissantes/mobiles. Gardez les mains et les pieds dégagés.

E. Réglage de la hauteur:

Utilisez ces instructions lorsque l'échelle est utilisée dans les configurations ① Escabeau, ② Escalier, ③ Échelle murale et ④ Échelle à coulisse.

Note: Ajustez toujours l'échelle lorsqu'elle est à plat sur le sol pour vous assurer que les verrous ne glissent pas. Commencez toujours avec une échelle pliée à plat avec les verrous de rail sur les côtés, comme illustré à la Fig. E1.

Fig. E1



1. Déverrouillez les deux goupilles de verrouillage de rail tel que décrit en D. Fonctionnement de verrouillage de rail, Étape 1 (page 5).

Fig. E2

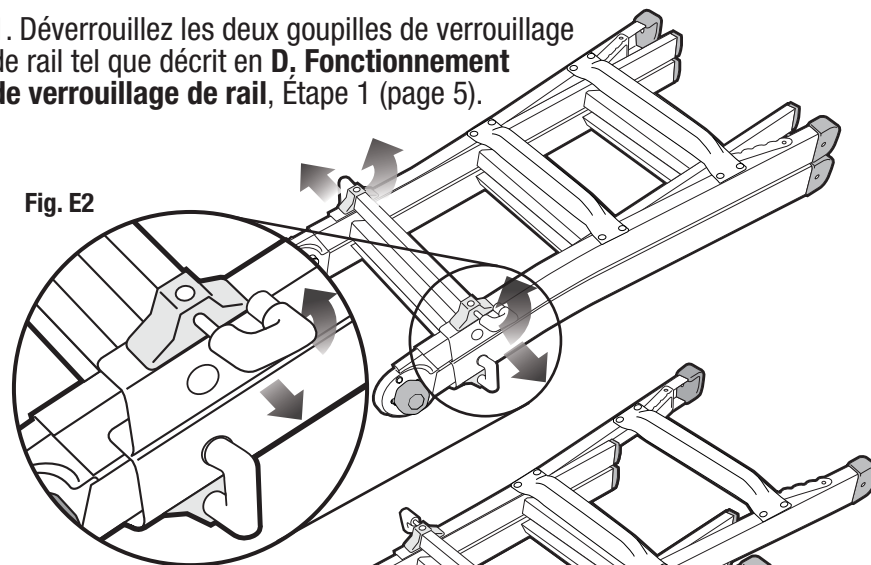
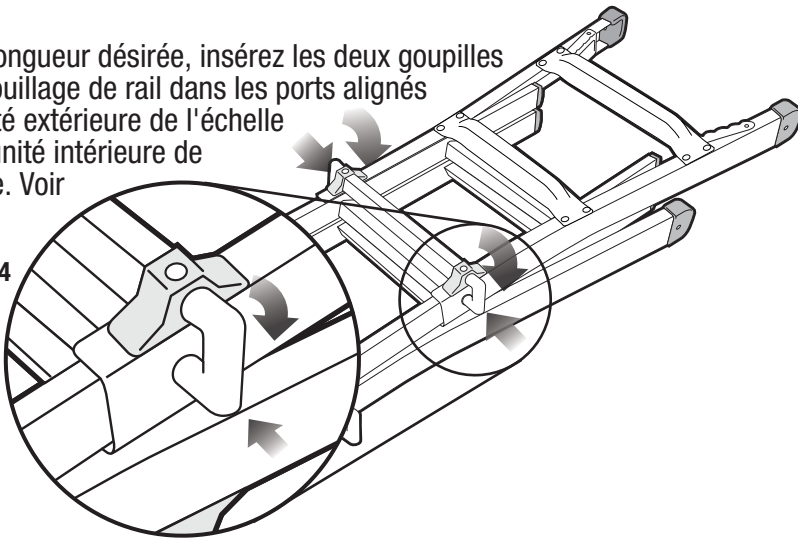


Fig. E3

2. Faites glisser l'unité extérieure supérieure de l'échelle à la longueur désirée, en alignant les ports de l'unité extérieure de l'échelle avec les ports de l'unité intérieure de l'échelle.

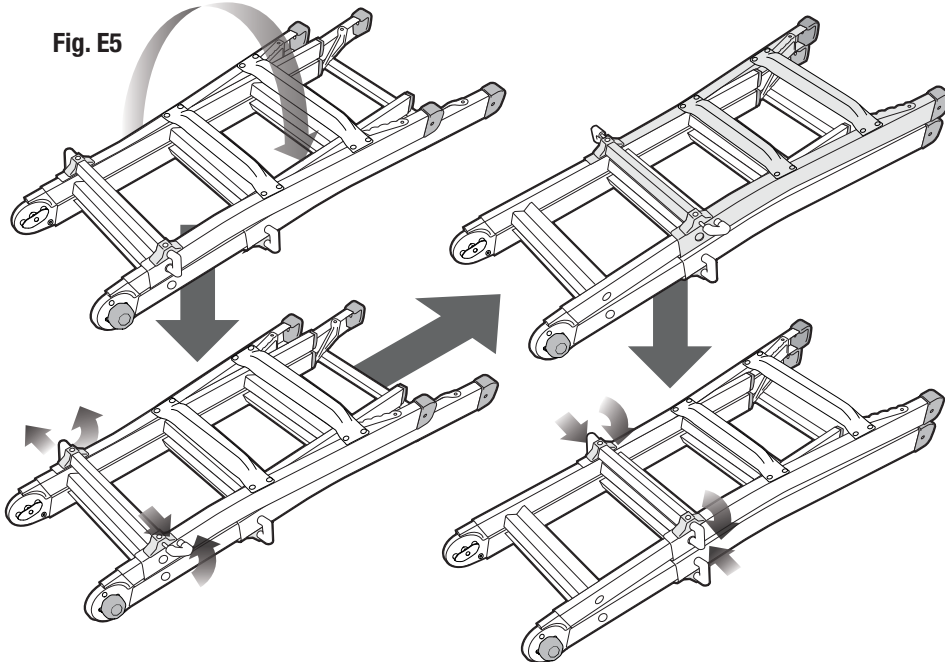
3. À la longueur désirée, insérez les deux goupilles de verrouillage de rail dans les ports alignés de l'unité extérieure de l'échelle et de l'unité intérieure de l'échelle. Voir Fig. E4.

Fig. E4



4. Retournez l'échelle et répétez les étapes de réglage de la longueur E1 à E4 pour l'unité extérieure opposée. (Notez que dans la configuration Échelle murale, une section de rail doit être un échelon plus court que l'autre. Dans la configuration d'escalier, la section doit être de un à deux échelons maximum plus courte).

Fig. E5



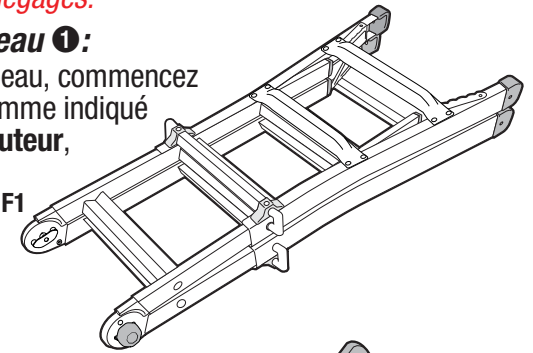
5. Vérifiez de nouveau que les quatre goupilles de verrouillage de rail sont toutes correctement installées et engagées fermement dans les ports de verrouillage de rail des unités intérieure et extérieure de l'échelle. Inversez les étapes pour le rangement.

Note: Risque de pincement! Faites attention aux pièces coulissantes/mobiles. Gardez les mains et les pieds dégagés.

F. Configuration de l'Escabeau ①:

1. Pour configurer comme escabeau, commencez par ajuster la longueur du rail comme indiqué à la section E. Réglage de la hauteur, Étapes E1 à E5.

Fig. F1



2. Avec l'échelle à plat sur le sol, relâchez les verrous de charnière (Voir C. Fonctionnement du verrouillage de la charnière, étapes 1 & 2). Écartez les deux sections de l'échelle jusqu'à ce que vous entendiez le verrouillage des charnières.

Assurez-vous que les petites flèches sur les boutons de verrouillage de charnière sont alignées avec les flèches estampées sur les corps de charnière, indiquant que les charnières sont verrouillées. Voir Fig. C1, Page 4.

Fig. F2

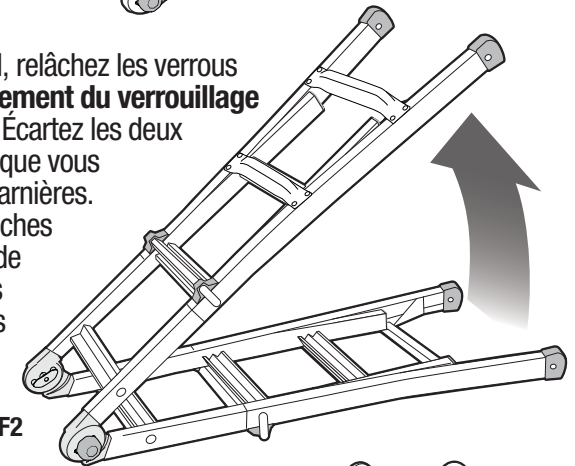
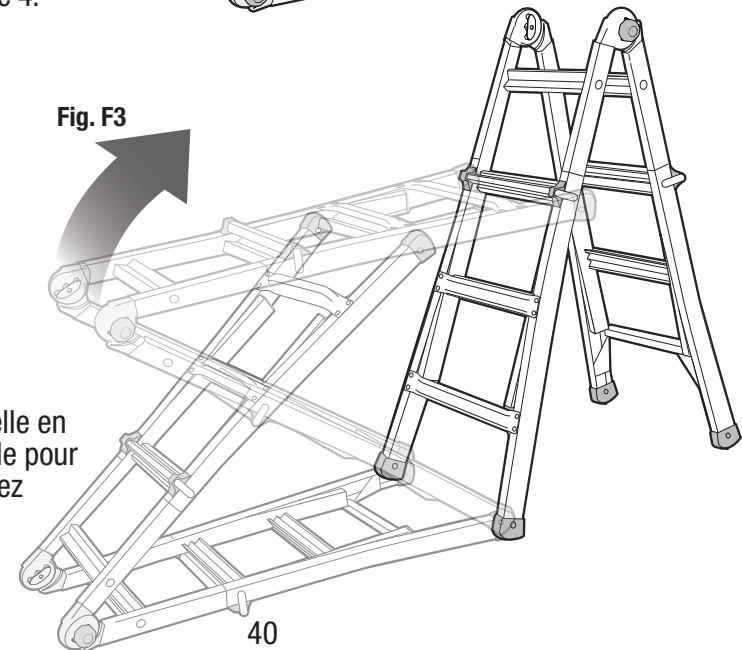


Fig. F3

3. Placez l'échelle en position verticale pour l'utiliser. Inversez les étapes pour plier.



Note: Risque de pincement! Faites attention aux pièces coulissantes/mobiles. Gardez les mains et les pieds dégagés.

G. Configuration de l'échelle d'escalier ②:

Pour utiliser comme échelle d'escalier, utilisez la même procédure que pour la configuration de l'escabeau (Étapes F1 à F3, Page 8), À L'EXCEPTION qu'un côté de l'échelle DOIT être ajusté d'un ou deux échelons plus courts (Voir Réglage de la hauteur, Page 6). Assurez-vous que les petites flèches sur les boutons de verrouillage de charnière sont alignées avec les flèches estampées sur les corps de charnière, indiquant que les charnières sont verrouillées. (Voir Fig. C1, Page 4).

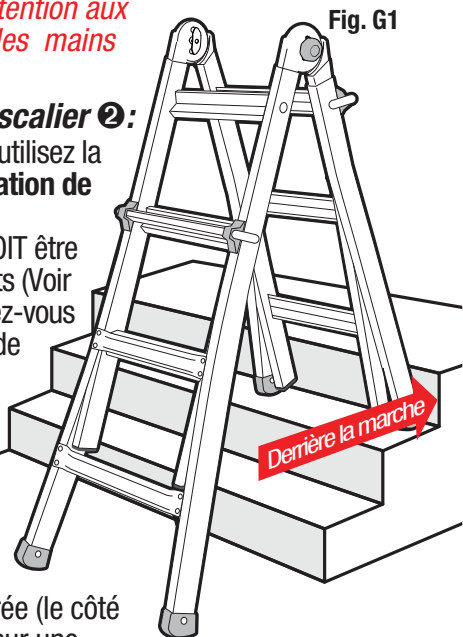


Fig. G1

Pour l'utiliser, placez le côté court de l'échelle sur la marche d'escalier désirée (le côté long doit TOUJOURS être sur le sol or sur une grande surface de palier). Assurez-vous que l'échelle est complètement derrière la marche pour éviter tout glissement. Ne pas utiliser sur des marches à arrière ouvert.

Inversez les étapes pour plier.

H. Configuration d'Échelle murale ③:

Pour utiliser comme échelle murale, utilisez la même procédure que pour la configuration d'escabeau (Étapes F1 à F3), À L'EXCEPTION qu'un côté de l'échelle DOIT être ajusté d'un échelon plus court que l'autre. Assurez-vous que les petites flèches sur les boutons de verrouillage de charnière sont alignées avec les flèches estampées sur les corps de charnière, indiquant que les charnières sont verrouillées. (Voir Fig. C1, Page 4)

Pour utiliser, placez le côté court de l'échelle près du mur.

Inversez les étapes pour plier.

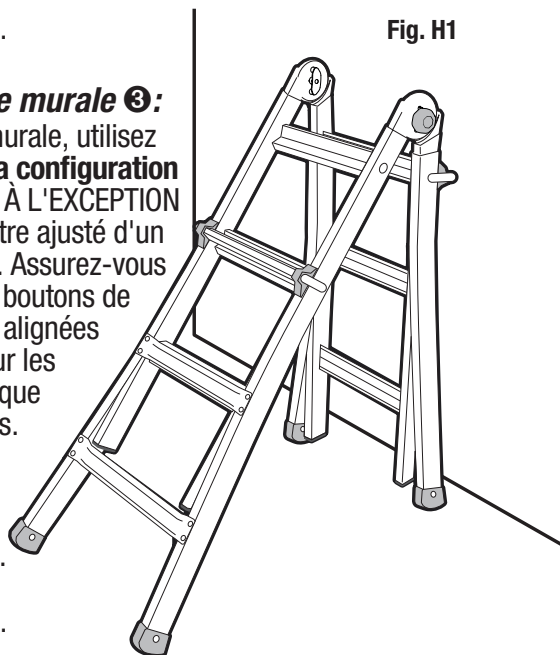


Fig. H1

Note: Risque de pincement! Faites attention aux pièces coulissantes/mobiles. Gardez les mains et les pieds dégagés.

J. Configuration d'Échelle à coulisse ⑤:

Pour configurer comme une échelle à coulisse, commencez par ajuster la longueur du rail comme indiqué en

E. Réglage de la hauteur, Étapes E1 à E5, Pages 6 & 7. NOTE: Dans la configuration d'échelle à coulisse, ajustez la longueur du rail à la longueur d'échelle désirée à ce moment.

Avec l'échelle à plat sur le sol, relâchez les verrous de charnière (Voir **C. Fonctionnement du verrou de charnière**, étapes C1, C2, Page 4).

Écartez deux sections de rail jusqu'à ce que les charnières soient verrouillées dans la configuration du cadre en A. Assurez-vous que les petites flèches sur les boutons de verrouillage de charnière sont alignées avec les flèches estampées sur les corps de charnière, indiquant que les charnières sont verrouillées. (Voir Fig. C1, Page 4).

Avec une main soutenant le rail surélevé, relâchez les verrous de charnière, un à la fois. **Tenter de relâcher les verrous de charnière sans soutenir le rail surélevé peut entraîner un pliage violent des sections de rail et risquer des blessures.**

Écartez davantage deux sections de rail jusqu'à ce que les verrous de charnière "s'enclenchent" dans la configuration d'échelle à coulisse. Assurez-vous que les petites flèches sur les boutons de verrouillage de charnière sont alignées avec les flèches estampées sur les corps de charnière, indiquant que les charnières sont verrouillées. (Voir Fig. C1, Page 4).

Inversez les étapes pour plier.

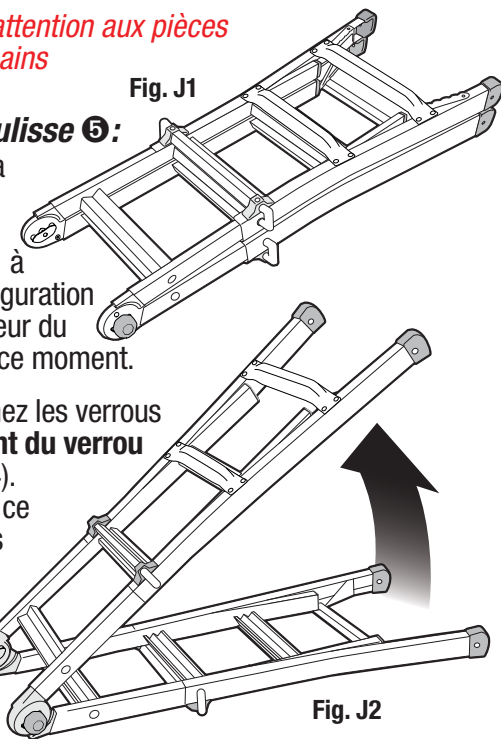
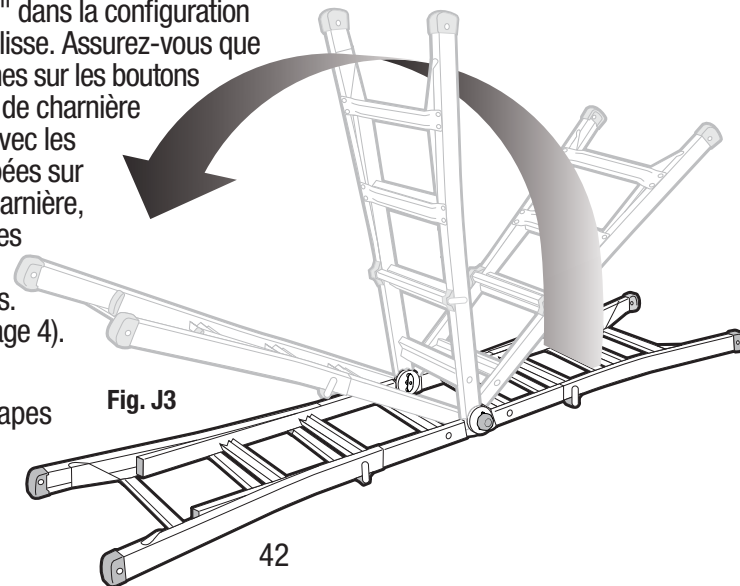


Fig. J1

Fig. J2

Fig. J3



K. Configuration de l'Échafaud ④:

1. Pour configurer comme échafaud, avec l'échelle à plat sur le sol, déverrouillez les deux goupilles de verrouillage de rail sur l'unité extérieure de l'échelle (Voir Étape D1 de D.

Fonctionnement du verrou de rail, Page 5) et faites glisser complètement l'unité extérieure de l'échelle.

Retournez l'échelle et répétez la procédure pour l'autre unité extérieure de l'échelle. **Note:** Faites attention aux pièces coulissantes/mobiles. Gardez les mains et les pieds dégagés.

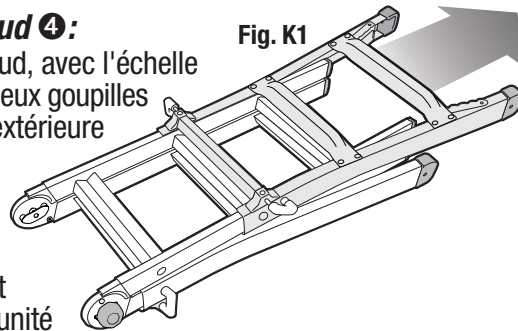


Fig. K1

2. Ouvrez l'unité intérieure de l'échelle (Voir les étapes C1 et C2 de C. **Fonctionnement du verrou de la charnière,** Page 4) et placez l'échelle debout (Fig. K2).

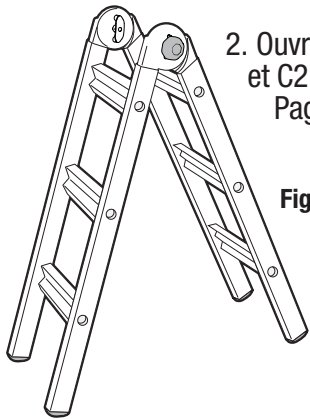


Fig. K2

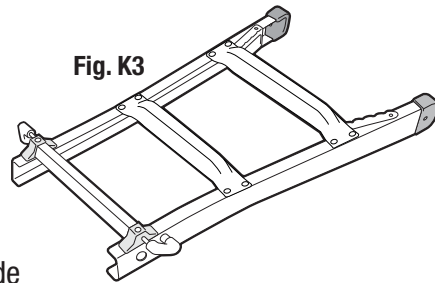


Fig. K3

3. En utilisant les unités extérieures de l'échelle séparées, placez une unité à plat sur le sol avec les échelons orientés vers le haut. (Fig. K3).

4. Placez la deuxième unité extérieure de l'échelle (avec les échelons orientés vers le haut) au-dessus de la première unité extérieure de l'échelle. Faites pivoter les goupilles de verrouillage du rail sur l'unité extérieure de l'échelle inférieure dans les ports de l'unité extérieure de l'échelle supérieure. (Fig. K4).

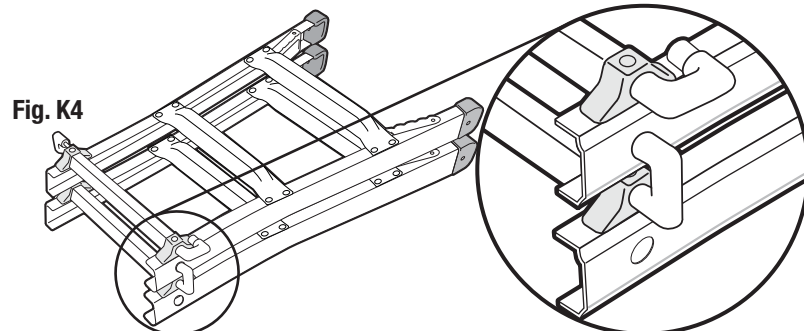


Fig. K4

5. Placez debout. Écartez les deux unités extérieures de l'échelle jusqu'à ce que les sections soient complètement écartées dans la position du cadre en A. La connexion est correctement établie lorsque l'unité extérieure de l'échelle est légèrement plus basse et placée contre le support d'échelon en plastique de la première unité extérieure de l'échelle comme illustré à la Fig. K5. Un alignement incorrect empêchera les unités d'échelle de s'écarter complètement et pourrait endommager l'échelle (Voir Fig. K6).

Fig. K5

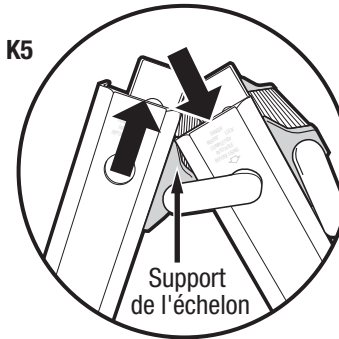


Fig. K6

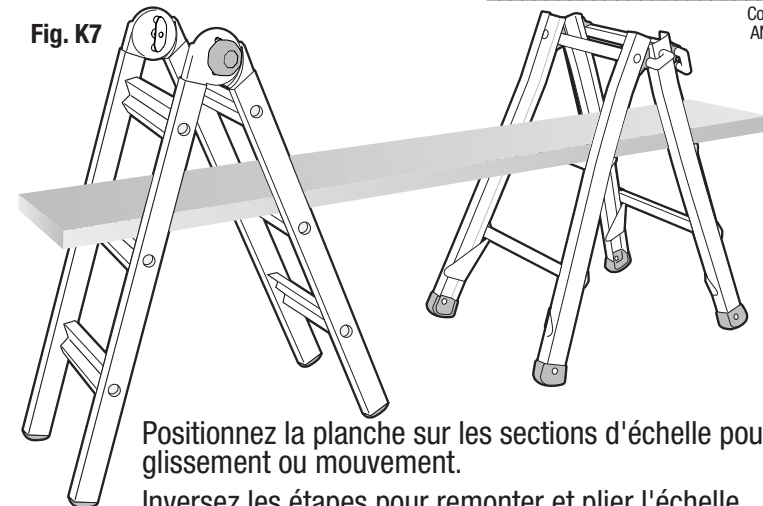


6. Placez deux parties de l'échafaud côte à côte. Placez une planche de qualité échafaudage* ne dépassant pas 3,05 m (10 pieds) de long sur les quatre échelons à la hauteur désirée, en laissant au moins 5,08 cm (2 pouces) s'étendant au-delà de l'échelon extérieur à chaque extrémité (Voir Fig. K7). Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître la hauteur maximale de la planche pour votre modèle d'échelle. N'utilisez que des planches de qualité échafaudage suffisamment résistantes pour vous soutenir, vous et votre équipement. N'utilisez pas de bois fendu, cassé, ou partiellement coupé comme planche. Une planche trop déformée ou courbée peut entraîner des blessures graves.

Modèle	Format	Hauteur maximum de la planche
20214	4,27 m	2 échelons maximum
20218	5,49 m	3 échelons maximum
20222	6,71 m	4 échelons maximum

*Planche de qualité Échafaudage non incluse.

Fig. K7



Conformément à la norme ANSI A 14.2, section 6.7.11

Positionnez la planche sur les sections d'échelle pour éviter tout glissement ou mouvement.

Inversez les étapes pour remonter et plier l'échelle.

